

## 檔案研究

# 關於牛津大學圖書館藏瑤族文獻的 調查報告\*

郭武

### 摘要

本文對目前收藏於英國牛津大學伯德雷恩 (Bodleian) 圖書館特藏部的近 300 冊瑤族手抄文獻進行了考察，逐一對其封面文字、內容梗概及抄寫時期等進行了描述。通過具體的考察，筆者認為這些手抄文獻的抄寫時期主要為清代及民國期間，流傳地區主要為中國的雲南、廣西地區以及東南亞的越南等國，其中的 260 餘冊手抄文獻多與瑤族道教有關。從中，我們可以看出漢地道教在瑤族群體中的發展和變化，並可窺知佛教及儒家對瑤族產生的影響。

關鍵詞：瑤族、道教、科儀、法術、牛津大學圖書館

---

郭武，四川大學宗教學研究所教授、博士生導師，主要研究領域為道教宗派（淨明道、全真道）、道教歷史（明清時期），及少數民族道教。

\* 本文的部分內容曾以〈牛津大學圖書館藏瑤族道經考察記〉為題，在 2011 年 6 月於成都舉行的「紀念王明先生百年誕辰」學術研討會介紹過。文中圖片由四川大學、牛津大學「聯合培養博士生」徐菲同學提供，特此致謝！

與中國文化有關的歷史文獻，曾有部分流失海外，其中最著名者如現藏於英、法等國的「敦煌文書」。對這些流失海外的文獻進行整理和研究，在一定程度上可以幫助我們更加全面地認識中國文化，是故，有不少學者投身於「敦煌學」研究並取得了令人矚目的成就。<sup>1</sup>事實上，除了敦煌文書之外，國外尚有其他類型的「中國文書」鮮為人知，如現存英國牛津大學伯德雷恩(Bodleian)圖書館特藏部(Special Collections)的一批瑤族文獻就屬此例。以下，筆者擬對這批瑤族文獻進行介紹，以圖引起國內外學界的關注。

### 伯德雷恩圖書館藏瑤族文獻的「發現」

瑤族是主要生活於中國南方的廣西、廣東、雲南、貴州、湖南等省區的少數民族，並在東南亞的越南、老撾、緬甸、泰國等國也有分佈，總人口約有300萬。瑤族的宗教信仰有多種形式，各地瑤族的信仰不盡一致，既有圖騰崇拜、自然崇拜、祖先崇拜等較為原始的宗教形式，但更多的則是從漢族地區傳入的道教。<sup>2</sup>早在二十世紀二三十年代，中國大陸已有學者對瑤族的社會生活、宗教信仰等情況進行調查，並出版了相關調查報告。<sup>3</sup>1949年以後，中國大陸各地學者又紛紛對瑤族的社會歷史狀況進行了較為全面的調查，並於

---

<sup>1</sup> 如鄭阿財、朱鳳玉主編的《敦煌學研究論著目錄(1908-1997)》一書共著錄有十二類11,650項有關「敦煌學」的研究成果，詳參鄭阿財、朱鳳玉主編：《敦煌學研究論著目錄(1908-1997)》(臺北：漢學研究中心，2000)。

<sup>2</sup> 有關道教對瑤族的影響，可參閱郭武：《道教與雲南文化——道教在雲南的傳播、演變及影響》，第五章〈道教與雲南少數民族宗教——道教在雲南的演變(二)〉及其參考文獻(昆明：雲南大學出版社，2000)。本文以下有關瑤族與「道教」關係的判斷，即多基於此書及相關參考文獻的研究基礎。

<sup>3</sup> 國立中山大學語言歷史學研究所：《國立中山大學語言歷史學研究所周刊·瑤山調查專號》，第46-47期(1928)。國立中山大學語言歷史學研究所民俗學會：《民俗·廣東北江瑤人調查報告專號》，復刊號，卷一，第3期(1937)。

七十年代末期後陸續出版了相關調查成果；在此基礎上，更多中國學者發表了他們關於瑤族文化及其宗教信仰的論著，數量眾多而難以備列。<sup>4</sup>海外有關瑤族的研究以日本學者較早，如白鳥芳郎曾於1969年開始對泰國北部的瑤族進行調查，並於七十年代出版了《瑤人文書》和《東南亞山地民族志》等書，<sup>5</sup>後來竹村卓二又相繼出版了《瑤族的歷史與文化》和《華南諸民族「漢化」之觀察》等書，<sup>6</sup>近期神奈川大學成立的「瑤族文化研究所」則出版了《中國民間祭祀藝術研究》、《中國湖南省藍山縣瑤族儀禮文獻調查報告》等成果。<sup>7</sup>西方學者的研

<sup>4</sup> 1949年以後中國大陸學者有關瑤族社會歷史狀況的調查報告及學術論著，重要者如雲南大學歷史研究所民族組整理：《雲南省金屏邊苗族瑤族社會調查》（昆明：雲南大學歷史研究所，1976）。雲南省編集委員會編：《雲南苗族瑤族社會歷史調查》（昆明：雲南民族出版社，1982）。雲南省編輯組：《雲南少數民族社會歷史調查資料彙編（五）》（昆明：雲南人民出版社，1991）。呂大吉、何耀華主編：《中國各民族原始宗教資料集成（瑤族卷）》（北京：中國社會科學出版社，1998）。張有雋：《瑤族宗教論集》（南寧：廣西瑤族研究學會，1986）。趙廷光：《論瑤族傳統文化》（昆明：雲南民族出版社，1990）。張有雋：《瑤族傳統文化變遷論》（南寧：廣西民族出版社，1992）。郭大烈等編：《瑤文化研究》（昆明：雲南人民出版社，1994）。趙廷光：《瑤族祖先崇拜與瑤族文化》（北京：中央民族大學出版社，2002）。又，筆者曾在中國國家圖書館網站公共目錄查詢系統對「瑤族」一詞進行檢索，以「正題名」方式檢索共得332項結果，以「其他題名」方式檢索則得410項結果，以「主題詞」方式檢索更得467項結果，茲不贅列其細目。

<sup>5</sup> 白鳥芳郎編：《瑤人文書》（東京：講談社，1975）。白鳥芳郎編：《東南アジア山地民族誌：ヤオとその鄰接諸種族》（「上智大學西北タイ歴史・文化調査團報告」）（東京：講談社，1978）。

<sup>6</sup> 竹村卓二：《ヤオ族の歴史と文化：華南・東南アジア山地民族の社会人類学的研究》（京都：弘文堂，1981）。竹村卓二編：《儀禮・民俗・境界：華南諸民族「漢化」の諸相》（東京：風響社，1994）。

<sup>7</sup> 廣田律子：《中国民間祭祀芸能の研究》（東京：風響社，2011）。神奈川大学ヤオ族文化研究所：《中国湖南省藍山県ヤオ族儀禮文獻に関する報告（Ⅰ）》（横浜：神奈川大学大学院歴史民俗資料科学研究科，2011）。

究成果，以康奈爾 (Cornell) 大學庫什曼 (Richard Cushman) 的博士學位論文《有關瑤族人種歷史學的問題》<sup>8</sup>與長期旅居東南亞的法國學者雷蒙恩 (Jacques Lemoine) 之《瑤族神像畫》及《華南瑤族》等書<sup>9</sup>為較早，而荷蘭學者田海 (Barend J. ter Haar) 撰《瑤牒新釋》、<sup>10</sup>美國學者司馬虛 (Michel Strickmann) 撰《道教與華南瑤族的漢化》<sup>11</sup>與阿爾貝特斯 (Eli Alberts) 著《華南瑤族與道教的歷史》<sup>12</sup>等作品則著重對瑤族的道教信仰進行了分析。客觀地說，雖然有關瑤族及其宗教信仰的研究已經取得了不少成果，但相關研究卻還不夠全面和深入。這種狀況，可能與因瑤族多散居各地而導致記錄其文化、信仰的文獻不夠集中有關。事實上，中國的瑤族文獻曾大量流失海外，如德國巴伐利亞州立圖書館即藏有2,776種清代以來的瑤族手抄本經書，且其內容多與道教有關。<sup>13</sup>令人遺憾的是，或許是由於國外研究人力的不

<sup>8</sup> Richard David Cushman, "Rebel Haunts and Lotus Huts: Problems in the Ethno-history of the Yao", Ph.D. Thesis (Cornell University, 1970).

<sup>9</sup> Jacques Lemoine, with the assistance of Donald Gibson, *Yao Ceremonial Paintings* (Bangkok: White Lotus Co., 1982). Jacques Lemoine and Chiao Chien, ed., *The Yao of South China: Recent International Studies* (Paris: Pangu, Editions de l' A.F.E.Y., 1991).

<sup>10</sup> Barend J. ter Haar, "A New Interpretation of the Yao Charters," in *New Developments in Asian Studies: An Introduction*, ed. Paul van der Velde and Alex McKay (London: Kegan Paul International, 1998), 3-19.

<sup>11</sup> Michel Strickmann, "The Tao among the Yao: Taoism and the Sinification of South China," 收入酒井忠夫先生古稀祝賀記念の会編：《歴史における民眾と文化：酒井忠夫先生古稀祝賀記念論集》(東京：国書刊行会，1982)，頁23-30。

<sup>12</sup> Eli Alberts, *A History of Daoism and the Yao People of South China* (Youngstown, N.Y.: Cambria Press, 2006).

<sup>13</sup> 尹翠琪：「道教與當代世界——道教養生的理論與實踐」國際學術會議綜述，香港中文大學道教文化研究中心：《道教文化研究中心通訊》，第3期(2006年7月)：5。

足，這些流失海外的瑤族文獻很少有人問津，乃至沒有完全被進行編目和製作提要，只是冷清地躺在圖書館裏。上世紀末，慕尼黑「瑤族經文研究計劃小組」曾開始對巴伐利亞州立圖書館收藏的瑤族文獻進行整理和研究，巴伐利亞州立圖書館的 Lucia Obi 與慕尼黑大學漢學研究所的 Shing Müller 還對其中的八百餘份文本提出了系統的分類方法，並認為這些文本「多為宗教性質，尤以道教為最」。<sup>14</sup>不過，更多的瑤族文獻似乎還未得到整理，有些甚至不為「外人」所知。例如，筆者於 2010 年 3-9 月在英國牛津大學中國研究所訪問時，曾在該校伯德雷恩圖書館「發現」近 300 冊清代及民國時期流傳於雲南、廣西以及東南亞部分地區的多與道教有關的瑤族手抄經卷，它們就屬於那些鮮為人知的瑤族文獻。

筆者從牛津大學人類學系專攻東方醫藥研究的許小麗 (Elizabeth Hsu) 教授處得知該館藏有這批文獻，並在她的幫助下閱讀了它們。據許小麗教授介紹，這批文獻是該圖書館中文部主任 (Curator of Chinese Collections) 大衛·赫利維爾 (David Helliwell) 先生於二十世紀九十年代在泰國北部的瑤族社區購得的，但多年以來卻鮮有讀者問津。筆者花了近兩個月的時間將這批文獻看完，大致摸清了它們的基本內容。離開牛津以後，筆者又對筆記進行了初步的整理，現特將其內容介紹如下，以圖有裨於今後學界的研究。

## 伯德雷恩圖書館藏瑤族文獻之內容描述

這批文獻除了個別混入的習字本 (如下述 S3264 號) 之外，多為線裝

<sup>14</sup> Lucia Obi 與 Shing Müller 合撰，詹春媚譯：〈瑤族之宗教文獻：概述巴伐利亞州立圖書館之館藏瑤族手本〉，臺北：《民俗曲藝》，第 150 期 (2005 年 12 月)，頁 227-279。此外，何紅一 (He Hongyi) 也曾對瑤族文獻的分類有過獨特見解，參見美國國會圖書館 (Library of Congress) 網頁：<http://www.loc.gov/rr/asian/yao.html> (2012 年 12 月 3 日查閱)。

手抄文本，其字體風格、文本寬窄、紙張質地並不統一，且多有破損，顯然經過多次使用，很多文本的封面甚至已經脫落不存，或者已以另紙更換封面，導致我們很難一目了然地知道其內容。也正因为如此，伯德雷恩圖書館特藏部並沒有對它們製作具體的編目和提要，而是僅僅給了它們一個簡單的編號。筆者所閱文獻在伯德雷恩圖書館特藏部的起始編號為S3259，結束編號為S3547，文本的數目為289冊。<sup>15</sup>但其中的4冊文本（S3356、S3538、S3539、S3540）據說已佚。通過閱讀，筆者得知這批手抄文獻的內容多與道教有關，但也雜有一些其它文本，甚至有少數似乎是記事、習字之類的本子。以下，試根據筆者在閱讀時做的一些筆記，對這批手抄文獻的內容作一簡單說明。<sup>16</sup>為了尊重原貌並方便敘述，謹按伯德雷恩圖書館特藏部製作的編號依序描述之：

(1) S3259號，封面無題。文本首有「奉請祖師，奉請本師傳師登(鄧)法才、老師趙法度」字樣，繼有「具吹生靈符」、「安六甲符」、「聰明符」、「藏身符」等符圖，各種符圖後附有關於其「法用」的說明

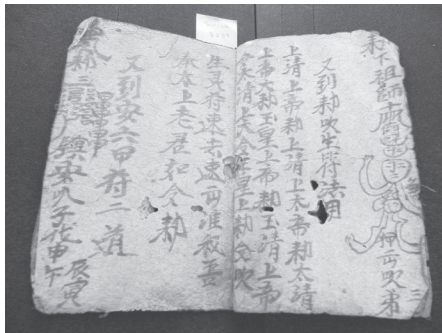
<sup>15</sup> 伯德雷恩圖書館特藏部對這些瑤族手抄文獻的編號均冠以S，實為「中文文獻」(Sinica)之縮寫。Sinica是英國圖書館統一的用以編制中文文獻目錄的標示，詳參David Helliwell, “East Asian Cataloguing in British Libraries—the Contribution of *allegro*,” 可由下列網址下載：<http://www.bodley.ox.ac.uk/rsllpchin/umbrella2005.pdf>。又，這批瑤族手抄文獻的起始編號不為1而為3259，係因該館尚有其他各種「中文文獻」的文獻排列在前。另據伯德雷恩圖書館網頁關於「特別收藏」之「中文手稿及珍本」(Chinese Manuscripts & Rare Books)部分的介紹，該館收藏中國西南地區瑤族的道教科儀文書(Daoist ritual texts)實際上超過1000冊，詳見[http://www.bodleian.ox.ac.uk/bodley/library/special/oriental\\_rarebooks/china\\_asia](http://www.bodleian.ox.ac.uk/bodley/library/special/oriental_rarebooks/china_asia) (2012年12月3日查閱)，很可惜筆者此次尚未得全部取閱。

<sup>16</sup> 由於這批文獻是手抄文本，其中一些文字無法辨認，故以下用口字元代替之。又文本中還有一些文字與漢字的用法不同，似為漢字的「錯別字」，故隨文在括弧內標註出其可能的對應漢字，或在頁末注釋中予以說明。此外，原文無標點斷句符號，且多有空格，茲謹標點之，但保留空格式樣。

文字(見圖一、圖二)。其符圖與漢地道教的符籙非常相似，該書應為瑤族道教法術用書。<sup>17</sup>



圖一



圖二

<sup>17</sup> 本文對這批瑤族文獻的描述，多採用「法術」與「科儀」之詞。所謂「法術」，泛指各種憑藉神秘力量來改變客觀事物的方法或手段。「法」與「術」在字義上皆有方法、手段之意，在道教中則多被視為無形之「道」的作用或體現，如《雲笈七籤》卷四五言：「道無形，因術以濟。」《道法會元》卷一又言：「道乃法之體，法乃道之用。」所以，「法術」又有「道法」或「道術」之稱。道教法術的具體內容和表現形式非常豐富，如白玉蟾撰《道法九要》言：「夫法者，洞曉陰陽造化，明達鬼神機關，呼風召雷，祈晴請雨，行符咒水，治病驅邪，積行累功，與道合真。」所謂「科儀」，在本文中泛指道教的各種固定儀式，通常較「法術」具有更長的時間過程、更多的固定環節和繁瑣的行為規則。

(2) S3260 號，封面題「癡<sup>18</sup>情歌壹本」。文句多為歌謠式，如「不曉前生錯那(哪)事，修道不齊托世浮」、「平人請師開路送，依師法教送拋丟」等。似瑤族道教科儀用書。

(3) S3261 號，封面題「四書正文大學終」，後落「中華民國二十七年(1938)<sup>19</sup>……抄」。最末兩頁所附內容，題為「收京(驚)法」與「退毒法」。全書主體為儒家《四書》內容，唯末頁所附為瑤族醫藥的「收驚」、「退毒」方法，其法或亦與瑤族道教有關，待考。

(4) S3262 號，封面無題，落有「置主<sup>20</sup>趙金昌」字樣。內有各種符圖及其「法用」，如「起亡法用」、「藏身法」、「勅亡屍法」、「超度藏身法」、「藏身符」、「鎖鬼符」等。應為瑤族道教法術用書。

(5) S3263 號，封面無題。紙質明顯與大多數文本不同，較為粗糙。文句為歌謠式，其中有「孝順要生孝順子」及「阿彌陀佛」、「羅漢」等字句，內容多染儒家、佛教色彩。

(6) S3264 號，封面無題。紙質較白，與大多數文本不同。文字四言一句，內容雜亂，似習字本。

(7) S3265 號，封面無題。文本首頁有「奉請祖師、本師、傳師、度師，傳師趙口郎，度師趙法通」字樣，繼有「剪斷鬼法用」、「勅變法用」等。似為瑤族道教「度戒」<sup>21</sup>儀式用書。

(8) S3266 號，封面無題。文字多為五言句，內有「孟子戒曰」、「周易戒曰」、「七制戒曰」等字樣，應與儒家有關。

<sup>18</sup> 從該文本的內容看，此封面「癡」字似應為「難」字。

<sup>19</sup> 按：原書所涉各種年號和年代並未註明西元紀年，甚至頗有錯亂之嫌(詳下)，下文中括弧內的西元紀年均為筆者所加。

<sup>20</sup> 此處「置」字似應為「書」之錯別字。以下很多文本封面或內封皆有「置主□□□」字樣，其「置主」從文義上看似皆應為「書主」。又，S3544 號文本有「罌注(主)」之說，故「置主」也有可能為「罌主」，即擁有該書並能夠「步罡踏斗」之人。因篇幅所限，本文以下不錄「置主」情況。

<sup>21</sup> 「度戒」又稱「過法」或「功德修成儀式」等，一般被認為是瑤族男性的成年禮



- (9) S3267 號，封面無題。內容述物品名稱，似為生活記事本。
- (10) S3268 號，封面無題。文本前有「謹請祖師決(訣)、本師決(訣)、度師決(訣)……」字樣，似為瑤族道教科儀內容。
- (11) S3269 號，封面無題。內容雜亂，多述人、物品名稱，似習字本。
- (12) S3270 號，封面題「破理明一本」。內容似與道教無關。
- (13) S3271 號，封面無題。內容與道教無關，似習字本。
- (14) S3272 號，封面無題。文中有「師公」、「化水法」、「化路法」、「新人拜堂用」等字樣，似為瑤族道士為新婚之人主持拜堂儀式用書。
- (15) S3273 號，封面無題。內容似為瑤族的「算命」<sup>22</sup>書。

---

儀和入道儀式，整個過程約需要3-7晝夜的時間。瑤族男子通常在大約15-25歲時都要舉行一次「度戒」儀式，然後才能被正式承認為成年人而列入族譜的名冊，並有資格成為主持宗教活動的神職人員。某些支系的瑤族(如「藍靛瑤」)之宗教神職人員大體可分為「道公」和「師公」兩類(其他一些支系的瑤族如「過山瑤」則僅有「師公」)，二者在瑤族宗教中的職能不盡相同，這種差異始自其接受「度戒」時究竟是「度師」還是「度道」。大致說來，道公與師公的區別有如下一些：道公屬瑤族道教中的「道派」道士，尊奉元始天尊、靈寶天尊、道德天尊「三清」，需要接受較多戒律，如不能宰殺家畜和家禽等生靈，也不能打破禽蛋，但卻有資格為亡人舉行葬禮、超度儀式等；師公則屬「師派」道士，尊奉唐文保、葛文仙、周文達「三元」，需要接受的戒律較少，可以宰殺禽獸並打破禽蛋等，也少有其他禁忌，但不能為亡人舉行葬禮和超度儀式等。詳參郭武：《道教與雲南文化》，第五章第二節〈道教與雲南瑤族宗教〉。又，下文所述S3474號「玄門授戒秘語」，即與這種儀式有關。

<sup>22</sup> 所謂「算命」，是中國民間對運用術數原理來預測個人命運走勢的一種俗稱，其主要內容是根據個人的「生辰八字」，亦即其出生的年、月、日、時(稱為「四柱」)之天干、地支，並通過觀察它們的陰陽、五行屬性來判斷此人的命運。瑤族也使用這種方法來預測個人命運並同樣稱之為「算命」，如這批手抄文獻中第S3400號的封面即題為「算命大本的書口」，而第S3365號的內容也同樣如此。

(16) S3274 號，封面無題。文本內有「北極驅邪院孝堂給出修路牒一道」、「北極驅邪院孝堂給出修路引一道」，以及「唐葛周三將軍」、「超薦亡魂，迎王過殿，以往梅山參拜眾法王」等語句。似為瑤族道士超度亡魂之科儀用書。

(17) S3275 號，封面無題。文本內有「變碗法」、「勅水法」、「辭別亡人燈用」、「收邪師法用」等。其中「變碗法」言：「此碗不是非凡之碗，化為大羅城小羅城……」，「勅水法」言：「此水不是非凡之水，化為殺鬼之水……」。似為瑤族道教「收邪」、「殺鬼」科儀用書。

(18) S3276 號，封面無題。文本內有「開光神像用，竹出世用」、「油出世用」、「火出世用」諸題，其中「開光神像用，竹出世用」部分言：「此竹不是非凡竹，竹在紫微山上生……」。似為瑤族道教法術用書。

(19) S3277 號，封面題目格式為「皇上同治五年(1866)丙寅歲四月十七日第(弟)子簿法蝦 開 邪招魂超度 開 禁奏星清水 法語 供抄一本」。文本內有「超度拆解大疏用」、「超度拆解黃衣表」等，及各種「開邪招魂超度」法語、「開禁奏星清水」法語。似為瑤族道教超度亡靈之科儀用書。

(20) S3278 號，封面無題。文本內有各種「疏」，如「灶王疏」、「安龍謝墓疏」、「安龍謝土疏」等。似為瑤族道教起造屋舍、安鎮土壘的科儀用書。

(21) S3279 號，封面無題。文本內有「變碗法」、「勅水法」等，但諸法之文字不同於前面 S3275 號。似為瑤族道教科儀用書，但卻非「收邪」、「殺鬼」科儀。

(22) S3280 號，封面無題。形式、內容俱近似於 S3279 號。

(23) S3281 號，封面無題。內容為請神歌，似瑤族道教科儀用書。

(24) S3282 號，封面無題。內容為各種表、疏，似瑤族道教科儀用書。

(25) S3283 號，封面無題。文本紙質較好，內封有「民國」字樣。文字為七言句，首唱：「啟請閻山官十九，飛雲走馬入歌堂，明說師男叫你依……」似為瑤族道教「度戒」科儀用書。

(26) S3284 號，封面無題。內容為推算黃道吉日，似為瑤族的「擇吉」<sup>23</sup>用書。

(27) S3285 號，封面無題。文本內有「請退毒師傅用法念……」字樣，以及「小退毒不用請師父」、「退毒法用大退法」、「小退退毒法用」、「安灶王法」等，多符籙、罡步圖。全書字體工整，似瑤族道士為人治病用書。

(28) S3286 號，封面無題。後落「中華民國二十六年(1937)……馬珍甫」，書內有「馬珍甫印」。內容為倫理教條，如各種鄉黨「禁約」。文中夾圖，如「老君印」等。

(29) S3287 號，封面無題。內有「黃通縣記號」，蓋為該書主人名字。內容多為「奏星官」，說各種「厄」，並有各種「解煞表」。書內有「大清國□本□村寨□社」字樣。應為瑤族道教消災解厄之科儀用書。

(30) S3288 號，封面無題。內封有「盤文金永世普傳具(記)號」，雜卷在內全以子孫應用。昔乃通天，不悉耕牛」字樣。首為「盤王削罪解釋疏意」，內有「大清國雲南道承宣佈政使司□府□縣□埔」及「北極驅邪院醮壇」字樣。應為瑤族道教「釋罪」科儀用書。

(31) S3289 號，封面無題。內封有「增廣書記在」字樣。內容有「長江後浪推前浪」等話，頗似漢地《增廣賢文》之類的啟蒙、勵志書。

(32) S3290 號，封面無題。文字多七言句。內有各種「法用」，如「藏身法用」、「塞路法用」、「閉門法用」，又有各種符，如「藏身符」、「斷路符」等。應為瑤族道教法術用書。

(33) S3291 號，封面無題。開篇即「啟請」各方「關煞」，如

<sup>23</sup> 所謂「擇吉」是中國民間的一種趨利避害的習俗，舊時中國百姓凡遇祭祀、嫁娶、下葬、置業乃至出行、動土、安床、修造等事，都希望選擇吉利的日子進行。選擇之法，乃以曆法的天干地支之陰陽五行屬性為基礎，推算當值的年、月、日、時之吉凶神煞，以確定其利害屬性。瑤族也使用這種方法，如下面的第S3330號、第S3331號、第S3364號、第S3369號、第S3398、第S3524號、第S3528號文本皆屬此類。

「七十二關門啟請 五鬼六害關煞」等，後又有「誦經解關煞科文」。似為瑤族道教科儀用書。

(34) S3292 號。刻印本，內容實為《孟子》，殘本。

(35) S3293 號，封面無題。首為「占新雷叫吉凶方位」，中有「開邪師黃表文」，後陳「謹表上神」。似為瑤族道教科儀用書。

(36) S3294 號，封面無題。內容有「一說主子不正」、「二說禁約」等，最後為「二十八說爭奪天地」。似為瑤族鄉黨倫理書籍。

(37) S3295 號，封面無題。內有「趙忠安記號」字樣。文本首言「今 月 日命師修設送終大別道場……」，繼有「北極驅邪本壇」等字樣。似為瑤族道教科儀用書。

(38) S3296 號，封面無題。首有「送火星符」，繼為「造船送怪」，內有「三清大道門下」、「北極驅邪本壇」、「送火二郎，羅氏四娘」字樣。似為瑤族道教消災解厄之科儀用書。

(39) S3297 號，封面題「婚姻專華 秘語」。內封有「太上宗師李玄柱給付上達 婚姻喃煞秘 東主李金竹全。子孫李道(暢，鶴)同全應用十方。咸豐肆年(1854)……抄完」<sup>24</sup>字樣。扉頁有四神圖像，圖上部題「越南瑤族」字樣。首頁題「先祭師本師正盟」，首句言「沙陀大廟躬迎拜請上煞公下煞母，名李佛休，屬日宮月府」，繼述「論初差師法」、「論金神七煞法用」、「論羊刃秘語」、「論鐵掃煞法」等，有符多道，並註明「貼大門」、「貼中門」、「貼房門」等用途。似為瑤族男女合婚用書。

(40) S3298 號，封面無題。內容泛泛，似非道教文書。

(41) S3299 號，封面無題。首頁題「此時女人解結用」，中題「此時男人解吉(結)用」，內有「解冤釋結憑三寶，洗罪除穢伏懺楊」句，並有「十殿解結疏文」以及各種符籙。應為瑤族道教「解冤釋結」科儀用書。

(42) S3300 號，封面無題。內容泛泛，似非道教文書。

<sup>24</sup> 此處文字原來的排列格式為豎排，唯括弧內字原作並排格式，且字型較小。以下標題中括弧內文字排列樣式同此。

(43) S3301 號，封面題「上梯雪山法書一卷」，並有「唐朝世間造流，後代念看」字樣。內容為「變梯柱法用」、「變梯法用」、「大變身法用」、「藏身上梯法用」、「變刀口法用」、「變腳底法用」、「上梯法用」、「上梯唱用」、「給男人卯用」、「結（給）女人卯用」、「變雪水法用」、「變手法用」、「變火磚法用」等。封底題「大清道光貳拾年（1840）六月二十日騰祿（騰錄）法書一本，內有二十篇止」。似為瑤族道教「度戒」用書，兼及其他。

(44) S3302 號，封面無題。封底有「做大從唱歌用」字樣。文字為歌詞，涉及各方面，也有宗教內容。

(45) S3303 號，封面題「奏請書本」。內容為奏請神靈。末題「大寮寮國管下六十六年<sup>25</sup>丁巳歲八月二十二日師人法保宗門頭上」。似為瑤族道教科儀奏請神靈之用書。

(46) S3304 號，封面無題。文字為歌詞，內有「拜神」、「送神」字樣。似為瑤族道教儀式結束時送神之用書。

(47) S3305 號，封面題「殮福<sup>26</sup>天師授戒秘語 道師口主鄧經恩」。內封有人像，題「越南瑤族女家」。內容有「請聖之法」、「誦血湖經」、「誦度人經」等，似為瑤族道士為女性生育所誦經文。書後有圖，題「越南瑤族結婚」、「越南瑤族女人家」。

(48) S3306 號，封面無題。內封題「引魂幡 奉請尋聲救苦天尊引路上普薦接引亡者口人一位正魂早往生方」。文本內有各種「法用」及「北極驅邪院本壇」、「太上老君」、「造亡人橋」等字樣。應為瑤族道教超度亡靈科儀用書。

(49) S3307 號，封面無題。內封題「李有盟昌一本，叫天叫地」。文本內有各種「法用」，似為瑤族道教法術用書。

(50) S3308 號，封面無題。文本有「解怪黃表」、「遣耗牒文」、

<sup>25</sup> 此處「大寮寮國」大概是指東南亞「寮人」（佬人）統治下的老撾，「大寮寮國管下六十六年」的具體年代待考。

<sup>26</sup> 此處「福」字原本左有「歹」字旁。

「亡師衣裳牒文」、「北極驅邪院本壇」等內容，似為瑤族道教科儀用書。

(51) S3309號，封面無題。文本內有各種「文牒」及「除瘟打病祛邪」法，末有「恭叩大道證盟」語。應為瑤族道教「除瘟祛邪」科儀用書。

(52) S3310號，封面題「香記」。內有「拜梯歌」、「上梯歌」，又有「啟奏」、「勅壇」、「變盞」等語。似為瑤族道教科儀用書。

(53) S3311號，封面無題。內有各種「法用」，如「變劍法」等。似為瑤族道教科儀用書。

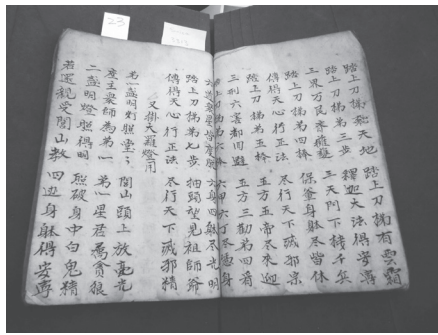
(54) S3312號，封面無題。首題「安龍謝墓跏」，末有「皇上民國四十年辛卯(1951)<sup>27</sup>……一本安龍謝墓書」字樣。應為瑤族道教舉行葬禮之安土儀式用書。

(55) S3313號，封面題「趙法左大度法書乙本」。文本內有各種「法用」，如「退梯唱用」、「掛大羅燈用」、「退師男用」、「功曹發角用」等，末有「咸豐三年(1853)……抄」字樣(見圖三、圖四)。似為瑤族道教「度戒」科儀用書。



圖三

<sup>27</sup> 此處有關年代的說法頗為錯亂，因為「民國」(中華民國)以後中國已無「皇上」，且1949年中華人民共和國成立後也不再使用「民國」年號。這種錯亂，大概與這些瑤族群眾文化水平較低，且居處偏遠山林而不知內地政局之變更詳情有關。以下S3348號、S3399號、S3544號等文本的年代問題同此。



圖四

(56) S3314號，封面無題。首題「送終疏 三元用」，內有各種「法用」，末題「44篇」。似為瑤族道教科儀用書。

(57) S3315號，封面無題。首題「看病痛之書」，內容多述看病之法。似為瑤族醫書。

(58) S3316號，封面無題。內為各種「法用」及「表」。似為瑤族道教科儀用書。

(59) S3317號，封面無題。內有各種「法」、「符」、「牒」、「文」。似為瑤族道教科儀用書。

(60) S3318號，封面無題。全書前面多「咒」（如「北斗咒」），後面為占卦圖及釋文（非八卦，五卦而已），末題「金記壹本求卦書」字樣。似為瑤族占卦用書。

(61) S3319號，封面題「將軍」。內有各種「法用」，如「出門藏身法用」等。似為瑤族道教法術用書。

(62) S3320號，封面題「將軍」。內封題「求花收邪開山五穀……」字樣。內有「求花表」、「收邪表」、「五穀表」等表文。似為瑤族道教科儀用書。

(63) S3321號，封面題「半座科」。內封有像，題「越南瑤族」。內容為唱詞，如「起樓唱」、「造樓唱」、「安樓唱」，另有「北斗花王唱」、「西斗花王唱」、「中斗花王唱」等字樣。似瑤族為建造房屋所做科儀之用書。

(64) S3322號，封面題「土府日 筵生月 行年醮 三柴日

科」。似為瑤族道教科儀用書。

(65) S3323 號，封面無題。內有各種「法用」，如「變刀」、「解結」、「勅符」等。似為瑤族道教法術用書。

(66) S3324 號，封面題「洪恩秘」，落「羽士李雲通」字樣。內有各種「法」，末題「一共六十三遍(篇)」。

似為瑤族道教法術用書。

(67) S3325 號，封面題「慶賀廟王宗技書一卷」。內容多為唱詞。似為瑤族道教科儀用書。

(68) S3326 號，封面無題。書前有「三清出世歌」，後為「《孟子·告子上》曰……」。內容多道教與儒家色彩。

(69) S3327 號，封面無題。內容為求籤占卦，按天干地支(如子宮、辰宮、寅宮……)歸類，有解詞。應為瑤族占卦用書。

(70) S3328 號，封面無題。後半部有「焚香請聖」、「請上界鬼」、「請廟王」等內容。似為瑤族道教科儀用書。

(71) S3329 號，封面無題。內多唱詞，類似 S3325 號，但末頁有「召玉皇上帝」、「召北帝」等文字，又不類前書。似為瑤族道教科儀用書。

(72) S3330 號，封面無題。內容為如何選擇吉日吉時。應為瑤族擇吉用書。

(73) S3331 號，封面題「通書一本」。內容為擇吉。類似 S3330 號。

(74) S3332 號，封面無題。內有各種「法用」。應為瑤族道教法術用書。

(75) S3333 號，封面無題。內有各種「法用」，多符圖。應為瑤族道教法術用書。

(76) S3334 號，封面無題。內有各種「法用」。應為瑤族道教法術用書。

(77) S3335 號，封面無題。內有各種「符」及咒語，如「催男生符」、「催女生符」、「催肚內已胎符」、「催牛胞衣符」。似為瑤族有關生育之法術用書。

(78) S3336 號，封面無題。內容似《增廣賢文》之類啟蒙、勵志書。

(79) S3337 號，封面題「水符科」，落「咸豐辛亥年(1851)……



扭(抄)完」字樣。似為瑤族道教科儀用書。

(80) S3338 號，封面題「開卦堂法」。似為瑤族占卦用書。

(81) S3339 號，封面無題。內容論「得病」、「治病」。似為瑤族道教醫書。

(82) S3340 號，封面無題。內容多為「請神」。似為瑤族道教科儀用書。

(83) S3341 號，封面無題。內容多各種科儀及「罡步」圖。似為瑤族道教科儀用書。

(84) S3342 號，封面無題。內容多各種科儀及唱詞。似為瑤族道教科儀用書。

(85) S3343 號，封面無題。內有「玉皇破獄赦書」。似為瑤族道教「度亡」科儀用書。

(86) S3344 號，封面無題。多敘述文字，內容雜亂，也涉及宗教。

(87) S3345 號，封面無題。內有「提白上情意起根話用」、「招兵招糧用」、「送亡造橋用」字樣及各種符籙。似為瑤族道教科儀用書。

(88) S3346 號，封面無題。內有「歎亡唱」詞與「化錢呪語」，各種符籙及其「法」。末有「北極驅邪院出收腳引一道」，稱：「昊天金闕玉皇大帝鑒知當壇，仰差本院塘(唐)葛周三將軍程送亡師，師敬詣梅山九郎，案下慘(參)見眾兵，不行地微之門，即行老君弟子之郎，早登淨戒，須至引者 右仰唐葛周三將軍准此。」應為瑤族道教「送亡」科儀用書。

(89) S3347 號，封面題「詩書壹卷」。內封為「六經堂考訂四書正文中庸」。內容顯為儒家經典。

(90) S3348 號，封面題「平迫魂、赦用牒二紙供本在內」，落「皇上民國五十三年(1964)甲辰歲二月抄」字樣。書中牒文有「北極驅邪院」、「三清門下」、「瘡(唐)葛(周)三使大將軍」<sup>28</sup>字樣。似為瑤族道教科儀用書。

<sup>28</sup> 此處原無「周」字，筆者據瑤族宗教多奉「梅山法主」唐文保、葛文仙、周文

(91) S3349 號，封面無題。內有「恩大赦」、「請血湖鬼十殿王」字樣。似為瑤族道教科儀用書。

(92) S3350 號，封面無題。首有「金綱收鬼之西方……」字樣，繼有「張天師李天師爺父……」字樣。似為瑤族道教科儀用書。

(93) S3351 號，封面無題。內文有「高真上帝雷正法三師」、「北極驅邪院本壇給出五穀牒文一道」、「祈求五穀道場」字樣。似為瑤族道教科儀用書。

(94) S3352 號，封面無題。書中前有表奏，後有唱詞。似為瑤族道教科儀用書。

(95) S3353 號，封面有「看小兒子久願書用，懷胎日時建生命逢煞用」字樣，內封有「盤法亮的弟女庚丁未年八月二十九日亥時 建生，前世騙人家的才(財)物，今生積主竟作生病」字樣。似為瑤族法術用書。

(96) S3354 號，封面題「具游梅山三十六洞書」，並有「游梅山卅……」、「皇上民國拾三口<sup>29</sup>歲……」字樣。內有「梅山三元教主祖本程引，北極驅邪院給遷入梅山程引 今據……」、「梅山三元教主程牒，北極驅邪院梅山十八洞進程一道」字樣，並錄有梅山三十六洞先師及「幽冥十殿王」名稱，如「梅山一洞九帝先師」、「梅山三十二洞唐葛周三將軍先師」等。應為瑤族道教「送魂」科儀用書。

(97) S3355 號，封面題「口書一本」，內封題「招魂書」。內為各種歌詞，如「拜神聖歌詞」、「離客人歌詞」等。應為瑤族道教為亡人「招魂」科儀用書。

(98) S3356 號。筆者未曾得閱。

(99) S3357 號，封面無題。封底有「盤富周記號 開算書字安」

---

達三將軍而補之。有關唐文保、葛文仙、周文達三將軍，詳參郭武：《道教與雲南文化》，第五章第二節〈道教與雲南瑤族宗教〉。

<sup>29</sup> 此處「三」下一字，原本為左「千」右「萬」兩字組合。

字樣。內有「授戒師男」、「一霄道場」、「引度師」、「保舉師」、「證盟師」等字樣。應為瑤族道教「度戒」科儀用書。

(100) S3358 號，封面無題。首為「救病書疏文表一紙」，繼有「誦三清神呪」等。應為瑤族道教治病之科儀用書。

(101) S3359 號，封面無題。首頁內有對父母的「追薦報詞」。應為瑤族道教「追薦先人」之科儀用書。

(102) S3360 號，封面無題。首頁有「收得主人錢已多，今日道場元(圓)滿了，牙間排排送出門……」字樣。似為瑤族道教科儀用書。

(103) S336 號，封面無題。封底題「三廟書三本」。書末落「嘉慶二十肆年(1819)……抄流落三廟聖王書。盤儒士完筆，付趙元周子口永遠流傳」字樣。似為儒家經典。

(104) S3362 號，封面題「掛燈變橙(燈)用」，書內有「掛燈變橙(燈)用陰話」，以及「靈官咒」、「馬元帥咒」、「辛元帥咒」等。似為瑤族道教「掛燈」<sup>30</sup>儀式用書。

(105) S3363 號，封面無題。正文為各種歌詞，內容頗雜。

(106) S3364 號，封面無題。內容為就具體的某事而給出吉日。應為瑤族擇吉曆書。

(107) S3365 號，封面無題。內容為論人之命運。應為瑤族「算命」之書。

(108) S3366 號，封面無題。內容為各種「法事」之唱詞，有「拋兵」、「解神意」語。似為瑤族道教科儀用書。

(109) S3367 號，封面無題。內容為各種唱詞，有「師男」、「踏神甲神殿用」、「開酒甕用」等語。似為瑤族道教科儀用書。

(110) S3368 號，封面無題。書中有「第一入門變亡人用」、「第二變亡人棺槨」、「第三變米用」、「第四變茶法用」等「法用」。似為瑤族道教法術用書。

(111) S3369 號，封面無題。內容為論吉日。應為瑤族擇吉用書。

---

<sup>30</sup> 有關「掛燈」，詳參關於 S3396 號文本的註釋。

(112) S3370 號，封面無題。內多有「赦罪」、「引魂」字。應為瑤族道教「度亡」科儀用書。

(113) S3371 號，封面無題。首有「解穢疏式」，末有「具無名疏意」言：「今據 大越國興化鎮口府口州口埆領腳平立宅居住奉……」應為瑤族道教「解穢」科儀用書。

(114) S3372 號，封面題「老君秘語 新雜諸秘語詮本」，落「李經騰抄與子孫代代用」字樣。內為各種「法」，如「偷水符之法」。似為瑤族道教科儀用書。

(115) S3373 號，封面無題。內有各種咒詞。似為瑤族道教科儀用書。

(116) S3374 號，封面無題。內有各種咒詞，如「馬元帥咒」、「辛元帥咒」、「趙元帥咒」、「鄧元帥咒」、「靈王咒」、「財馬咒」等，又有各種唱詞。似為瑤族道教科儀用書。

(117) S3375 號，封面無題。內有各種表疏奏文之準式，如「盤王削罪疏意式」及「釋罪宗師表式」等，後者言：「太上奉行北極驅邪院川通閩梅二教三戒弟子口人誠惶誠恐稽首頓首百拜上言……」應為瑤族道教「削罪」科儀用書。由後者言「閩梅二教三戒弟子」，可知閩山教與梅山教似曾融合。

(118) S3376 號，封面無題。內有各種歌詞，如「行平廟復曹」歌曰：「僧家托香寺門過，寺門留下七明香。三尺紅羅掃佛殿，四尺紅羅掃佛堂。」「福江入廟歌」又言「盤王起較種寧蔴」等。由歌詞中有「僧家」、「寺門」、「佛堂」、「佛殿」等語，可知瑤族曾受佛教影響。

(119) S3377 號，封面無題。內有各種歌詞，如「月亮歌」、「黃沙奇曲子」及「唐王出世歌」等，由後者內有「唐王」、「盤王」、「僧家」、「和尚」等語，可知瑤族曾受佛教影響。

(120) S3378 號，封面無題。內有各種表牒，其中有夾註言「超度」等。應為瑤族道教「度亡」科儀用書。

(121) S3379 號，封面無題。內有各種科儀，夾註有「孝齋」言，終為「復爐，科終畢」語。似為瑤族道教科儀用書，其中「孝齋」似為漢地道教所無。

(122) S3380 號，封面無題。內容前為各種念唱之詞，後有各種「手相」。似為瑤族看相之書。

(123) S3381 號，封面無題。似為瑤族命相之書。

(124) S3382 號，封面無題。內為各種歌詞，內容雜亂。

(125) S3383 號，封面無題。前為「啟請」各種「關煞」，後為「誦經解關煞科」。似為瑤族道教科儀用書。

(126) S3384 號，封面無題。內容涉及不同身分的神職人員及其所「奏」請的對象（神靈），末言「上壇三清證盟，中壇金剛太歲，下壇保老眾兵……」。似為瑤族道教科儀用書。

(127) S3385 號，封面無題。內有「一教師男……」、「二教師男……」、「三教師男……」等言。似為瑤族道教「度戒」科儀用書。

(128) S3386 號，封面無題。書中前有「退生符」、「超度黃表」等，後有各種解卦文字。應為瑤族道教科儀、占卦用書。

(129) S3387 號，封面無題。書中前為擇吉及命相內容，後有各種符。應為瑤族看相之書。

(130) S3388 號，封面無題。內有各種「法」，如「勅刀法用」、「火把燒黃河水法用」等。似為瑤族道教科儀用書。

(131) S3389 號，封面有「投鬼書 萬物可有」字。內容為「奏」各種「關煞」。應為瑤族道教「驅邪」科儀用書。

(132) S3390 號，封面題「招魂書」，落「李文廣」、「天運癸巳年臘月吉日抄」。末有「中華民國」字樣。應為瑤族道教「招魂」科儀用書。

(133) S3391 號，封面題「壹本婚姻歌書」，落「咸豐四年(1854)……」字樣。內容為瑤族合婚歌詞。

(134) S3392 號，封面無題。內容有「懺禮道經師」、「懺禮地府」等，夾註有「喪齋」字樣。應為瑤族道教「超度」科儀用書。

(135) S3393 號，封面無題。內多「傳度」字樣。似為瑤族道教「度戒」科儀用書。

(136) S3394 號，封面無題。內多請神文字及咒語。似為瑤族道教科儀用書。

(137) S3395 號，封面無題。內多神名，並多次出現「洞玄靈寶救苦經中燃燈供養」字樣。似為瑤族道教科儀用書。

(138) S3396 號，封面殘破，留有「……錢關牌花荅戒」字樣。首頁題「補充加職大疏壹通」，內有「補充迎兵表意」、「帖詞表式格」、「謝駕表式格」等，末有「加職拋兵用」字句。似為瑤族道教「加職」<sup>31</sup>科儀用書。

(139) S3397 號，封面題「婚姻祭諸煞秘語」，落「傳度師鄧法和給，東主黎勝威承」、「嘉慶二十二年(1817)……訂畢」字樣。內容論合婚免災之事，有各種「解法」及符籙，如「論命值胞胎煞法初婚用解」等。應為瑤族合婚之書。

(140) S3398 號，封面無題。內容論如何擇吉日、吉時。應為瑤族擇吉用書。

(141) S3399 號，封面題「飲終利一號 姓水生為 勤學德師計」字。內封有「民國卅九年」(1950)字樣。全書編有頁碼。首頁有「香煙渺妙，太極分分，道場初起，發(法)事初行」及「請聖下降還願道壇」句，繼有「財馬神咒」、「洗淨起根誥」等。似為瑤族道教科儀用書。

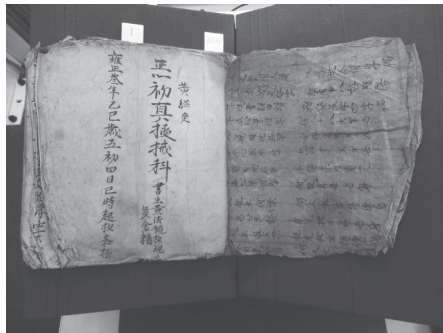
<sup>31</sup> 所謂「加職」，屬於瑤族某些支系(如「過山瑤」)的成員為了獲得更高層次的道法並提昇其在世俗社會、神靈世界的地位而舉行的一種儀式。如前述竹村卓二著《ヤオ族の歴史と文化：華南・東南アジア山地民族の社会人類学的研究》曾言泰國北部過山瑤的「功德修成儀式」分為「掛燈」、「度戒」、「加職」、「加太」四種等級，並認為參加過不同等級儀式的瑤人所擁有的功德大小、神兵數目及其在死後世界的地位各不相同。徐祖祥著《瑤族的宗教與社會：瑤族道教及其與雲南瑤族關係研究》又以雲南瑤族為例強調，只有參加過這類較高等級儀式的瑤人才能主持更高級別的宗教法事、贏得更多世人的尊重敬仰。詳請參閱徐祖祥：《瑤族的宗教與社會：瑤族道教及其與雲南瑤族關係研究》，第二章，第四節〈度戒和掛燈〉(昆明：雲南人民出版社，2006)。

(142) S3400 號，封面題「算命大本的書口」，落「張金仙應用 後代兒孫傳名應用」字樣。內容為算命。應為瑤族算命用書。

(143) S3401 號，前面部分殘。書內有「拜師傅用」題，又有「眾兵師父護師男」句及各種「歌」，如「三清歌」題下曰：「元始天尊為第一，靈寶天尊第二名。道德天尊第三教，老君殿上好行兵……」又有「灶王歌」、「三廟王歌」等。似為瑤族道教「度戒」科儀用書。

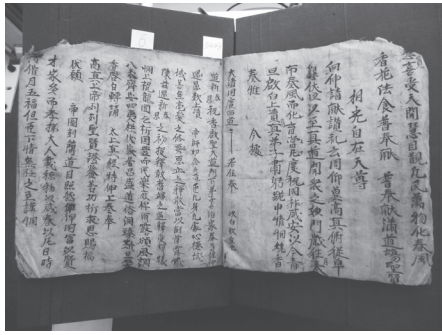
(144) S3402 號，封面有「飛章在頭」殘字。內封有「飛章科」字樣，右題「符吏在中，勅壇在尾」，並有「鄧演天原行」、「乙亥年月日抄完」字樣。內多有「香花請」字樣，末有「勅壇科完畢」字樣。似為瑤族道教科儀用書。

(145) S3403 號，封面題「正一初真授戒科」，<sup>32</sup>落「雍正叁年(1725)乙巳歲五月初四日巳時起抄」字樣。內有各種天尊名號，如「相光自在天尊」等，其中又有「今據 大清國廣西道……弟子」字樣。後有「初真弟子受戒默念咒」、「洗面默念咒」、「洗腳念咒」、「起著衫念咒」、「吃飯念咒」等(見圖五、圖六)。封底有「新恩科」字樣。似為瑤族道教入道儀式用書，其法與「度戒」似不同。



圖五

<sup>32</sup> 此處「戒」字原文左有提手旁。



圖六

(146) S3404號，封面題「充算科」，落「羽士馮玄福承行」字樣。內有「延生醮」、「香花獻」、「散花獻」等。書末有「三宮科終」及「羽士馮玄萬承集」字樣。應為瑤族道教「延生」科儀用書。

(147) S3405號，封面題「解冤科」，落「小愚妹夫鄧老大醜筆字不口抄與舅」、「嘉慶十二年(1807)……完」字樣。內有「咒詛疏」、「玉皇天赦式」，均寫有「今奉 大清國雲南道……」字樣。應為瑤族道教「解冤」科儀用書。

(148) S3406號，封面題「釋服科」。內封落「醜筆鄧演冠集」。書末有「三獻文」稱：「……虔誠二獻酒，供養脫除凶服天尊，文以文王制服頂孝，限於三年……」應為瑤族家人守孝完畢後舉行的「釋服」儀式。

(149) S3407號，封面脫落。後封題「南相科(上、下)境院聖目」，封底又題「飛章科」。書中又有「飛章科完畢」及「到喃相目大小齋用也」字樣。首頁題「金闕化身天尊」及各種神靈，後有「稱念 長生保命天尊、南宮注壽天尊、生天得道天尊、逍遙快樂天尊」語，並言「諸尊聖號，不可思議功德」。似為瑤族道教科儀用書。

(150) S3408號，封面無題。內封題「無上玉京盟真救苦大小齋秘語壹本」，落「書東羽士李妙嚴抽與舅男翁士李道詳……」、「嘉慶二十三年(1818)……啟筆」字樣。首有「人家初請之法」，次為「論



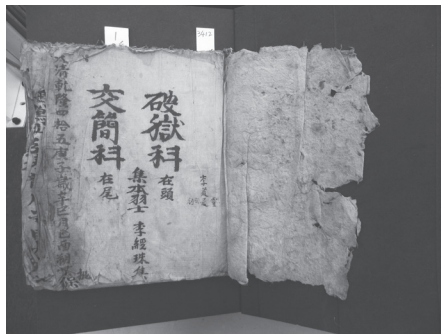
存主之法」、「論存六畜之法」、「論混沌之法」、「按香火法」、「按廚堂之法」、「宣詞法」、「宿啟行道法」、「火燒死地獄法」、「論暗羅地獄法」、「論飛訟章法(原註：仙授洞用)」等等。應為瑤族論述道教「盟真齋」科儀之書。

(151) S3409號，封面題「羽士道式」，內封題「諸置主式 榜(疏齋) 供(在 願)世神(目 對)」。內有「庫官榜」、「五老姥榜」、「吉醮大道榜」、「經籍榜 延生用」等榜文，「救苦貢王開壇疏式」、「啟玉京盟真開壇疏」等疏文，以及「大道對」、「十王對」等等。封底落「嘉慶二十年」(1815)字樣。似為瑤族道教科儀用書。

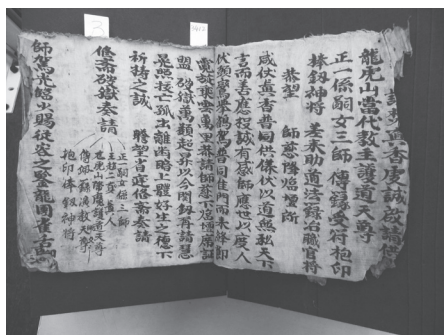
(152) S3410號，封面題「師教帝母判座科」。內封題「帝母判座科」，落「乾隆四拾捌」(1783)字樣。內有「造樓唱」、「起樓唱」、「按樓唱」、「游樓唱」、「賀樓唱」、「整衣唱」、「東斗花王唱」、「十一月花王唱」等唱詞。似為瑤族道教科儀用書。

(153) S3411號，封面脫落。封底有「延生演朝科終」字樣。首頁有「金真演教天尊」，書中有「午朝起啟」、「午朝燒香行道奏請」等。似為瑤族道教科儀用書。

(154) S3412號，封面題「破獄科 交簡科 集本」，落「羽士李經珠集」、「大清乾隆四拾五」(1780)字樣。首頁有「金闕化身天尊」字樣，中有「修齋破獄奏請……」等內容(見圖七、圖八)。應為瑤族道教「破獄」科儀用書。



圖七



圖八

(155) S3413號，封面落「置主鄧玄登」字樣。書中有「早朝公用」、「早朝丁用」、「午朝公」、「午朝丁」、「晚朝公」、「晚朝丁」（以上俱有原註「引姑唱」字樣），以及「修齋道公答主」等內容。似為瑤族道教齋儀用書。

(156) S3414號，封面題「頌章格」。首頁有「參受天師門下修真弟子為任奉行騰章士 臣……」字樣，書末有「論血湖章格（原註：女人用）」。應為瑤族道教為婦女所做「血湖」科儀用書。

(157) S3415號，封面題「齋會章式（原註：樂安郡）」，落「皇清乾隆五十七年（1792）……」。書內有「玄穹解穢墨章格」、「豐都赦罪章格」等，末有「諸章後通用繳尾」。似為瑤族道教齋儀用書。

(158) S3416號，封面題「盤古科」。內封題「盤古歌科」，落「主儀陸院征書 嘉慶十三年（1808）」。書內多歌詞。應為瑤族歌頌、祭祀其祖先「盤王」（又稱「盤瓠」或「盤古」）<sup>33</sup>的儀式用書。

<sup>33</sup> 瑤族雖然分佈地域頗廣，且支系繁多，但卻都共同尊奉「盤瓠」為祖先，自視為「盤瓠」之後裔。據《後漢書·南蠻傳》載：「昔高辛氏有犬戎之寇，帝患其侵暴，而征伐不剋，乃訪慕天下有能得犬戎之將吳將軍頭者。……（後）盤瓠遂銜人頭造闕下，群臣怪而診之，乃吳將軍首也。……帝順其意，賜以名山廣澤。其後滋蔓，號曰蠻夷。」晉·干寶《晉記》亦言：「武陵、長沙、廬江郡夷，盤瓠之後也，雜處五溪之內。」《天下郡國利病書》則引廣東《博羅縣誌》言：「瑤本盤瓠之種，地界湖蜀溪洞間，郡長沙黔中五溪蠻後，滋蔓綿互數

(159) S3417 號，封面題「單朝科」，落「道光二十年」(1840) 字樣。似為瑤族道教科儀用書。

(160) S3418 號，封面題「老君教典」、「東嶽左壇科」。似為瑤族道教科儀用書。

(161) S3419 號，封面題「開昇諸獄牒貳件在內」。內文有「開度完 昇度啟」字樣。書前部有「玉清寶籙朱投幽魂勅赦靈符」、「元始府黃籙白簡救苦真符」，後部有「四天保舉文狀」。書末有「重集拔亡真文 修齋用」字樣。應為瑤族道教「度亡」科儀用書。

(162) S3420 號，封面題「玉京、盟真三朝科」。首有「玉京、盟真酉朝科始」，末有「玉京、盟真晚朝科始」及「乾隆四十六年(1781)……抄完」等字樣。似為瑤族道教科儀用書。

(163) S3421 號，封面題「貢筵紅樓秘語」。內封有「光緒癸未歲(1883)……完畢」字樣。似為瑤族道教科儀用書。

(164) S3422 號，封面題「雜解治邛秘語」。內封題「一本雜解治邛秘密語」，落「重號道肫(光)捌年(1828)戊子……完筆」字樣。內封與後封又有人像及「雲南熊驅彌經」、「雲南湖南瑤族」字樣。首頁有「論火炮法」、「論祭常帝紅筵法」，後繼有「論本境貢城法」、「求神保事法」、「論新入山祭本境鬼法」、「婚男嫁女不和木(睦)法用此符吃(勅)」、「論藏身治邛法」、「論久麼病法」等。似為瑤族道教法術用書。

(165) S3423 號，封面題「勅壇科」。內封正中題「帖簡 勅壇科」，右方有另種字體題「喃相在頭」，左方落「道光三年壬癸未歲(1823)目連念日抄」。「喃相」含義不明，「在頭」謂其置於該書的前部。「在頭」部分中多有「齋醮」之詞，所請有「天尊」、「真君」、「星君」等大量的道教神靈，也有「二十八代達麼禪師」及「教主彌陀尊

---

千里，粵南在在有之，至宋始稱蠻瑤。」所以，諸地瑤族多有歲首或秋冬祭拜盤瓠之風俗，又有與道教儀式結合的「跳盤王」活動，詳參黃鈺輯註：《〈評皇券牒〉集編》(南寧：廣西人民出版社，1990)。

佛、觀音菩薩、海會如來，儒教文素宣王孔子仙師」等。後接「重啟帖簡科」、「三獻文」、「散花」等。似為儒釋道三教合一之科儀書。

(166) S3424 號，封面無題。內封題「申斗科」，落「東主鄧妙諭」、「乾隆五拾乙巳年(1785)……滕」字樣。首頁言「運動步虛延迎聖造」，繼有「雷霆都司焚香關召」，中有「符吏科終，申斗科啟」字樣。「符吏科終，申斗科啟」字樣後，首為「運動步虛恭迎聖駕」，後有「運動步虛恭迎啟請」、「次點斗燈咒」、「道眾和音唱讚」、「次點南斗燈」、「次入取糧科」、「次入解結科」、「收燈科」等等。似包含「符吏科」、「申斗科」兩種瑤族道教科儀。

(167) S3425 號，封面殘。內為各種唱詞。首頁有「川光招兵唱」，後有「三元唱」、「九郎唱」、「九娘唱」、「壇官唱」、「四帥唱」、「張天師唱」等。似為瑤族道教科儀用書。

(168) S3426 號，封面題「水符科在頭，謝境科在尾」，內封題「壹本謝雷水符境全用符吏也」字。文中有「參受天師門下修□□士臣□□□誠惶誠□」格式，末落「書主鄧演天承行」。似為幾種道教科儀文本合訂。

(169) S3427 號，封面題「大小齋用奏式」，落「東主李妙傑」字樣。內封題「道門申奏式十王表式」，落「東主李妙傑集」、「嘉慶十一年(1806)……錄抄存本」字樣。內有「正薦功據<sup>34</sup>牒式」，含「受戒申奏啟」、「申狀度師」等。又有「都天豁落猛吏元帥牒」、「撥將牒」、「投師狀式」、「普請狀式」、「延生申奏狀式」、「申三官狀」、「豐都表式」、「滌河表式」等等。應為瑤族道教不同齋儀之文書格式。

(170) S3428 號，封面題「大會伸奏神目式」，落「書主蔣顯上」字樣。內封題「大會伸奏神目式」，落「東大蔣應珍秉筆掘矣」、「乾隆三拾伍年(1770)……錄矣」字樣。首頁有「洪恩大會幡式」、「大會旗令式」、「受戒旗令式」、「新聖神目」、「功曹神目」，後有「三清神目」、「三寶神目」、「申上元狀式」、「申中元狀式」、「申下元狀式」

<sup>34</sup> 此處「據」字原本左為「木」字旁。

等。文中「大小筵滿散財馬關式」有「今據 大清國雲南道臨安府建水州 奉神還願香火植福保安護主□□眷人口氏等……」句。未有「恭請本師三元唐葛周三相真軍(君) 代作證盟」,又有「受戒共(供)華堂壇院式」等。應為瑤族道教較大規模科儀之用書。

(171) S3429號,封面無題。首頁有「逍遙川光唱受戒用」,繼有「催生川光唱」、「回壇川光唱」、「上元唱」、「下元唱」等。似為瑤族道教「度戒」科儀用書。

(172) S3430號,封面無題。首頁有「論大小筵會生人初來請法」,繼有「論打丁法」、「論存六畜法」、「論丁木法」、「論燒竹頭法」、「論整壇法」、「論發師出腳法」、「論六丁六甲法」、「論進表法」、「論安壇法」等。似為論述瑤族道教科儀之書。

(173) S3431號,封面中題「大齋蜜(密)語壹本存」,右題「老君古記」,左落「嘉慶二十五年(1820)……完」字樣。首為「發師收六凶法」,內有「神兵神將法」、「收五音法」、「收火殃法」、「宿啟默咒」、「安香火」、「煉度」等。似為論述瑤族道教科儀之書。

(174) S3432號,封面題「雜咒叭秘蜜(密)諸傷地獄全本」,落「正戒弟子鄧經佟救患十方廣顯」、「咸豐六年(1856)……抄完」字樣。內文論各種法,如首論「論生冤叭祭格功德銀三不六分三牲」,繼有「論架老壽布橋之法」、「論祭棺木鬼之法」、「論祭水嶽(獄)鬼之法」、「論祭逢降鬼之法」、「論祭運限鬼之法」、「論玉皇中堂之法」等。<sup>35</sup>似為論述瑤族道教科儀之書。

(175) S3433號,封面題「大齋秘語」,落「羽士鄧金桂用」字樣。封底題「無上玉京大齋秘語」。內文論各種法,如首為「論鎮邪法」,次為「論變身法修齋用」,又有「人家初請之法」、「論存主之法」、「論勅壇法」、「論廚堂之法」,還有「飛章法(原註:頭通用)」、「飛頌章(原註:仙拔章同用)」等,未有「釋服法」。似為論述瑤族道教科儀之書。

<sup>35</sup> 此段「祭」字原本左有「口」字旁。以下S3476號、S3499號文本同此。

(176) S3434 號，封面題「重集小百解一本」，落「咸豐五年(1855)……完成」字樣。內封題「抄雜百解秘語」。內有「論小見黃泉法」、「論人成病煉打案法」、「論聖母解關堂法」、「論犯神拔用之法」、「論打玉皇羅牢受苦法」等。似為論述瑤族道教科儀之書。

(177) S3435 號，封面題「盟真 救苦 引朝科」，內封落「光緒八年(1882)……」字樣。首有「金真演教天尊」、「十方肅靜天尊」名號，繼則啟請各種神靈。末句言「晚朝事畢，師造還天，道返玄壇，口與齋主，各回復位」。似為瑤族道教科儀用書。

(178) S3436 號，封面無題。紙質不一。首為「三元部來唱」。另種紙質的文本之首則為「接聖科」，書末有「招兵科完畢」字樣。似為瑤族道教科儀用書。

(179) S3437 號，封面題「喃靈科」，落「道士黃玄綻」字樣。書末有「乾隆四十年(1775)」字。內文啟請各種神靈，如「香花請」曰：「……願判此亡靈往生神仙界」，又註曰：「朝真懺句用」。內有各種自畫人物像，但裝束似與前面的「瑤族」像不同。似為瑤族道教懺儀用書。

(180) S3438 號，封面題「一本招兵科」，內封題「一本招兵川光科」。內為各種唱詞，如「三師唱」、「三清唱」、「九郎唱」、「壇官唱」、「四帥唱」、「九娘唱」、「盤皇唱」、「觀音唱」、「帝母唱」等。似為瑤族道教科儀用書。

(181) S3439 號，封面脫落。文本中有「三宮科終畢，便入二宮科啟」字樣。封底有「二宮展筭科完 東主南陽昭集」字樣，又有「延生求壽幡式」等。「三宮科」內則有「三道金光咒」、「召將符」、「朝斗儀」等。似為瑤族道教科儀用書。

(182) S3440 號，封面題「貢王救苦三朝科全本」，內封有圖及「雲南熊驅彌經」字樣。首有「金真演教天尊」，末有「晚朝科完畢」，落「嘉慶二十一年(1816)……抄」。似為瑤族道教科儀用書。

(183) S3441 號，封面題「古本喃靈科」。內有「念演豐都開華神咒」，及「香花請」各種神靈，並言「前接度此亡靈往生神仙界」。似為瑤族道教「度亡」科儀用書。

(184) S3442 號，封面題「麻瘋秘語」。書首有符，並稱「此符用始麻瘋之法」。內有「斬鬼之法」、「放鬼之法」等。末落「民國十六年(1927)……盧玄宗集」字樣。似為瑤族道教專治麻瘋病法術用書。

(185) S3443 號，封面題「二雷招羅兵」。內封有「咸豐十年(1860)……完畢」字樣。內有各種唱詞，首為「年值功曹唱」，繼有「月值功曹唱」、「日值功曹唱」、「三師唱」、「宗師九郎同唱」等。似為瑤族道教科儀用書。

(186) S3444 號，封面題「雜集麻瘋秘語」，落「傳度父盤道能給」、「光緒十三年(1887)……抄完」字樣。首頁有符，內有「變身之法」等。似為瑤族道教專治麻瘋病法術用書。

(187) S3445 號，封面題「解冤家科」，落「羽士黃道玉承」字樣。首頁有「念演步虛延迎聖駕」。後封有圖，及「雲南熊驅彌經」字樣。應為瑤族道教「解冤」科儀用書。

(188) S3446 號，封面題「設醮科」。內封題「說醮科」，落「李道秋」字樣。首頁為「說醮科」，內容為請神、迎神等。似為瑤族道教論述醮儀之書。

(189) S3447 號，封面題「飛章科」，落「東主鄧玄和集」字樣。首頁「運動步虛恭迎師造」曰：「寶籙因師度，威儀太上傳，修齋朝五帝，靜念稽首禮……」中有「獻茶散花供養」，對象為「祖師三天扶教大法師，天門諸吏三元唐葛周將軍……」似為瑤族道教科儀用書。

(190) S3448 號，封面無題。內封題「正一謝王化衣科」，落「大清道光二十二年」(1843) 字樣。中有「守孝千日滿三年，今日當脫白凶衣」句，又有「消災散禍天尊 釋孝巾」曰：「頂戴鐵巾禮帝前，三年吾重泣憂先，三年滿除凶迪吉，脫下南爐滅□□。」<sup>36</sup>另有「八卦護身天尊 除孝扶(服)」曰：「親喪極重氣力衰，全憑竹杖得扶行，行滿三年當脫輕，從今迪吉斷災殃。」末落「一日謝正化衣科終筆」。應為瑤族道教除「孝服」科儀用書。

<sup>36</sup> 「滅」下二字，原本分別作左「衣」右「戈」、左「女」右「回」。

(191) S3449 號，封面題「慈光科」、「陞堂科」。內封題「十七慈光燈科在前 陞堂科儀在尾」，落「李雲曇 呆筆」字樣。「慈光科」首頁有「玉皇十七慈光燈」等。「陞堂科」中則有「都講曰句……」、「高功答曰句……」等句。似為瑤族道教科儀用書。

(192) S3450 號，封面題「安龍告斗秘語壹本」，落「師傅蔣雲聰 弟子 盤經鮮」字樣。首頁題「重集安龍告斗之法」，中有「駕水橋法」、「取糧之法」、「誦經之法」、「解冤申鬼法」等，末有「安龍告斗秘語」。應為瑤族道教「安龍」科儀用書。

(193) S3451 號，封面無題。內封題「拔度新恩普潛(替)科」。首頁有「正一戒道關告科啟 步虛引……」，繼有「奏惟 今居大清國雲南道臨安府……住居奉道正一披替初真弟子口」字樣。次有「運動步虛延迎符吏」等內容。繼有「弟子志諦聽十戒法言」及「十戒」內容，並設「高功」與「弟子」問答「能持否？」形式。應為瑤族道教傳戒用書，且此傳戒形式似與傳統的「度戒」不同。

(194) S3452 號，封面題「喪家秘語」，落「老君留教」、「萬代廣傳」字樣。內封有圖及「中國雲南瑤族」、「中國廣東雲南瑤族」、「中國雲南湖南瑤」字樣，後封有圖及「越南瑤族」字樣，中有「雲南熊驅彌經」字樣。首頁為「論喪家人初來請之法」，繼有「論老道預修升度之法」、「論開喪請聖兩班用此之法」、「論落氣燈之法」、「論報恩燈之法」等。應為論述瑤族道教喪儀之書。

(195) S3453 號，封面題「送終喪家秘語」，內封題「玄門喪家共整麻瘋病天機一本」。首頁為「論整麻瘋病法」，繼有「大合藥治病存記」及各種具體藥物，又有「收神兵法」、「收官符法」、「收天煞地剝龕堂大法」、「開喪起道請聖法」等。似為瑤族道教專為麻瘋病人舉行的喪儀用書。

(196) S3454 號，封面題「洪恩二霄功曹羅五娘科」，落「洞(同)治五歲丙寅年(1866年)林月中十三日完竟」字樣。首頁為「周莫唱」，繼有「二霄功曹唱」、「月值功曹唱」、「日值功曹唱」、「時值功曹唱」等。末落「洪恩二霄功曹招羅五兵科終」，及「洞(同)治四年丙寅歲



(1866年)七月十三日抄完畢」<sup>37</sup>字樣。似為瑤族道教科儀用書，且經過幾次抄寫修訂。

(197) S3455 號，封面題「師公痧痘科」，落「東主李法傑全本」、「嘉慶二十四年(1819)……抄」字樣。首頁為「痧痘川光唱」，繼有「瘟皇唱」、「開光船唱」、「五方行瘟唱」、「四百四病唱」等。書中部有「痧痘科終此」語，末有「瘟司科一本終筆」語，其中多有符籙。應為瑤族道教「痧痘」、「驅瘟」科儀用書。

(198) S3456 號，封面無題。內封題「流景傳前賢古吝」，落「大清道光十七年(1837)……」字樣。內容文字為故事形式。似為有關瑤族「前賢」故事。

(199) S3457 號，封面題「本喃堂罡<sup>38</sup>科」。分別於兩種紙上書寫，首尾內容為「論六十甲子取直神從官」，中間部分有「解冤釋結憑三寶，洗罪除衍仗參揚」、「九懺冤家令解脫，十懺亡靈早生天」字樣。似為瑤族道教論命相與「超度」科儀合訂書。

(200) S3458 號，封面封底紙質與內文不同，封面題字不清楚。內封題「茭簡，破獄，煉度科」，落「光緒二十三年(1897)……完筆」字樣。首頁為「重集放茭簡科」，繼有「破獄」、「煉度」等。應為瑤族道教「煉度」科儀用書。

(201) S3459 號，封面題「二宮科」，落「置主李經緘<sup>39</sup>習」、「道光二十六年(1846)……抄完」字樣。末有「二宮科終」字樣。內文多有禮告南斗、北斗之詞。應為瑤族道教「告斗」科儀用書。

(202) S3460 號，封面題「茭簡在頭，破獄科同，南昌在尾」。內封有「置主李道永集本」、「大清光緒甲申歲(1884)……完竟」字樣。

<sup>37</sup> 此處封面落「洞(同)治五歲丙寅年(1866)林月中十三日完竟」，末尾落「洞(同)治四年丙寅歲(1866)七月十三日抄完畢」，年號紀年不同而甲子相同，或為原抄者誤記。

<sup>38</sup> 此處「罡」字原本上有「寧」字頭。

<sup>39</sup> 此處「緘」字原本左為「玉」字旁。以下 S3529 號文本同此。

首頁為「交簡科啟 先步虛唱……」，末落「煉度南昌科完畢」。應為瑤族道教「煉度」科儀用書。

(203) S3461 號，封面無題。內封題「安龍科在頭，伸斗科在尾」，落「咸豐丁巳年(1857)……畢」字樣。似為瑤族道教「安龍」、「告斗」科儀用書。

(204) S3462 號，封面題「初真戒道道」。內封題「受戒三元飛符之法 初真戒道在尾之法」，落「傳度師□□給付□□」、「蔣道弘承集」、「道光八年(1828)……完竟」字樣。首頁為「論受戒弟子初請法」，繼有「論陰陽二牒給法」、「論道師前戒不成重戒弟子二次之法」等。又，「論引教受戒飛符之法」中有「一唐官，二葛官，三周官」語。似為論述瑤族道教「度戒」科儀用書。

(205) S3463 號，封面脫落。內文多為歌詞，有題「前門唱接客用」、「玉堂客答引枯姑相見用」、「在村人來寨賀用」等。似為瑤族相親或結婚儀式用書。

(206) S3464 號，封面無題。封底題「謝雷科 雷傷在尾」，落「道晃(光)二十三年(1843)……祿(錄)完」字樣。前後紙質不一，且前者內有「水燈科終。重集霄露科啟」字樣，似為多種科儀書合訂。

(207) S3465 號，封面題「受戒秘語」。內封題「受戒秘文巫二教」，落「制主李玄批承襲」、「洞(同)治戊辰歲(1868)……好」。字樣。內文有「存弟子法」、「論給師法」、「論引弟子出外法」、「論度弟子下五台法」等。似為論述瑤族宗教「授戒」科儀之書。

(208) S3466 號，封面題「設醮，保黨 科共一冊」，落「錄士李妙選」字樣。內封有「道光二十年(1840)……抄」字樣。似為瑤族道教科儀用書。

(209) S3467 號，封面無題。封底題「戒度新恩科」(按：封底字體與文本內的字體明顯不同)。內文有「此請聖解冤科去(法)」語，以及「此破獄科，一心奉請東方青帝……」、「到此道流執□破獄門解冤了。念觀音咒昇……」等語。應為瑤族道教「超度」科儀用書，而非封底所言「戒度新恩科」。

(210) S3468 號，封面題「諸天秘雜百解」，落「傳度盧經時給付」

字樣。內封題「諸天百解秘吾(語)」。首頁為「又補花根橋斷法」，繼有「天娘老了重轉法」、「論出行法用」、「論整治天娘之法」、「論人吐血共鼻出血不停治之法」、「論出外染病急時遏火之法」、「論取墳墓之法」等。<sup>40</sup>應為論述瑤族道教法術之書。

(211) S3469 號，封面題「老本救患秘誠」(按：另種字體。又在誠字旁加「語」字)。內文中有唐、葛、周之「符」。首頁為「小遙初請叩師法用」、「焚香叩師法」，繼有「收神兵法」、「召龍淨水法」、「論大便之咒」、「論初一十五燒香之咒」等。似為論述瑤族道教法術用書。

(212) S3470 號，封面題「天師集解秘語一本」，落「子孫世代應用」字樣。內封題「天師集解秘語本號」。首頁為「論打祖境貢城法」，繼有「論打玉皇貢城之法」、「論天仙秘語(原註：返邪用。不可亂傳)」、「論齋醮不達沉淪法」等，末為「論婚姻煞符飛天煞符」(有符)。似為論述瑤族道教法術用書。

(213) S3471 號，封面題「一本清醮謐(秘)語」，落「光緒三十四年(1908)……完筆」字樣。封底殘破，有「筵生 清醮 土府」字樣。首頁為「論初來請法」，繼有「三上香法」、「迎九帝法」等。似為論述瑤族道教科儀用書。

(214) S3472 號，封面題「二宮科」，內封題「二宮科」並落「道光二十五年(1845)……抄完」字樣。首言「奉道正一酌求壽添糧醮主口」，內多北斗、南斗出現，又有「請南(斗)官一添年數□□歲，請北斗官一添糧數□□斗」言。應為瑤族道教「延壽」科儀用書。

(215) S3473 號，封面題「一本大會橋檯科」。內封題「大會地橋科」，落「咸豐六年(1856)……」字樣。內文多為各種唱詞，後面有符。似為瑤族道教科儀用書。

(216) S3474 號，封面題「玄門授戒秘語」。內封題「玄門授戒道師二教 秘語」，落「傳度師李經鳳 給付」、「大清宣統二年(1910)

<sup>40</sup> 上述「天」字原本左有單人旁。

……抄完」字樣。書前曾論「授戒旗」。首頁為「玄門授道初請法」，繼有「論肇開經壇初真弟子法」，其中有請「通安三清格道正，唐道明，李道德，三元唐文保，葛文仙，周文達，四帥趙公明，鄧百威，馬積光，關四弟……」諸語。又有「論授戒新教皈依法」言：「第一皈依，即月府坤元府周文達雷宗帝……」，「第二皈依，即日宮九龍府葛文仙盤宗帝……」，「第三皈依，即金星應天府是唐文保羅宗帝……」等等。以瑤族道教「度戒」儀式分「度道」與「度師」兩種（詳見有關S3265號文本的註釋）及該書內封題「玄門授戒道師二教 秘語」，故其應為論述瑤族道教「度戒」儀式之書。

(217) S3475 號，封面無題。內封有「師傅蔣勝選給與盤院□」、「給□弟子李勝秀承宗」字樣。首頁為「論替家財送恠法」，繼有「南長生橋接命法」、「喃煞師法」、「論獻供之法」、「按(安)壇法」、「收魂贖命法」、「論有魂無影法」等。應為論述瑤族道教法術之書。

(218) S3476 號，封面題「壹□百解」，落「東主李勝員集此秘給與弟子李勝秀，早晚用意」字樣。內封題「雜鬼秘蜜(密)一本」，落「演教監度師<sup>41</sup> □□□」、「弟子李勝早晚□上達」字樣。內有「論喃受死日娶婦(原註：同日用之法)」、「論祭五鬼短命之法」、「論血盆生產傷 生死同用法」、「論破血盆地獄之法」等。似為論述瑤族道教法術之書。

(219) S3477 號，封面無題。內封題「按(安)龍科」、「花化衣科」，落「洞(同)治十一年(1872)……」字樣。內有「按(安)龍科存本畢，重集化依(衣)科啟」字樣。「化依(衣)科」共三頁，全為對仗句，雖與前本「化衣」(S3448 號)不同，但仍應為瑤族道教科儀用書。

(220) S3478 號，封面題「一本大齋科秘語」。內封題「無上玉京盟真法」，落「傳度師李玄連 給付弟子盧經□」、「咸豐元年(1851)……完筆」字樣。所述瑤族道教各種「法」之名目，多見於前述諸書。

(221) S3479 號，封面題「齋醮秘語」。內封有「道光拾六年

<sup>41</sup> 此處「監度師」三字字形原本不全，茲據殘留字形猜測補全。

(1836)……完筆]、「傳度 正戒師傅黃道顏給付弟子李妙簪」字樣。首頁為「重集齋醮 人初來請法」，所繼名目多見於前述瑤族道教科儀諸書。

(222) S3480號，封面題「道門書式」，落「主鄧雲堂置」字樣。內有各種章表、奏狀之準式。似為瑤族道教科儀用書。

(223) S3481號，封面無題。首頁有「貢王」、「府土」、「筵生」、「救苦」、「玉京」、「盟真」等字樣。末頁有「受戒咒符密語終筆」及「大清道光二十三年(1843)五月」字樣。內容則為論各種「法」。似為論述瑤族道教科儀之書。

(224) S3482號，封面無題。內封題「開山科一本」，落「道光二十七年(1847)」字樣。內容為各種唱詞，如「年值功曹唱」、「月值功曹唱」、「日值功曹唱」等。似為瑤族道教科儀用書。

(225) S3483號，封面無題。內封題「重集秘語解法」。內容為討論各種「法」，如首頁為「論替替棺材之法」，後又有「論人家咒叭齋功山傷」、「治候伏災法」等。似為論述瑤族道教法術之書。

(226) S3484號，封面脫落。首頁有「觀音咒」、「飛天神咒」，中有各種「步虛」唱詞及各種天尊名號，末有「早朝回師用」、「午朝文用」、「晚朝文用」等。似為瑤族道教科儀用書。

(227) S3485號，封面無題。內封題「清醮秘語一本」，落「傳度師傅鄧經通給付投度弟子鄧經氣<sup>42</sup>承行」字樣。內多各種「法」，末落「光緒二十六年(1900)……給付」字樣。似為瑤族道教醮儀用書。

(228) S3486號，封面題「壹本紅樓半座科」，落「李玄照」、「道光二十五年(1845)……」字樣。首頁言「香燒金爐文，召請罄山大廟請陰人請你造樓，父母降……」，繼有各種唱詞，如「起造樓父母」、「□□唱」等。似為瑤族道教醮儀用書。

(229) S3487號，封面無題。首頁為「朝聖申筵」，繼有「奉賀歌」、「問牙簡」、「李十乙歌」、「先逢歌」、「樂聖下壇」、「具立化師

<sup>42</sup> 此處「氣」字原本為左「青」右「氣」。

男跳破鬼」等。似為瑤族道教科儀用書。

(230) S3488 號，封面題「安龍科壹本」，落「光緒十年(1884)……抄」字樣。內有「靈魂回位安受坐」節，以及「拔度此亡靈往生神仙界了……」句。應為瑤族道教「擇墓」、「度亡」科儀用書。

(231) S3489 號，封面題「解小一本科」，內封題「小百解」。內容多論各種「法」，如首頁為「論收五色蝗蟲法」，繼有「論喃五鬼命之法」、「論喃天羅暗金三法」、「論喃土地保豬三法」、「論明降鬼之法」、「論喃雷王紅筵之法」等。似為論述瑤族道教法術之書。

(232) S3490 號，無封無底。首句言：「奉道正一謝雷救患祈安醮主口來詣聖前，請拜上香已畢……」內文多請各種天尊神靈，並有「燈文去(法)」、「讚燈文去(法)」、「三獻科」等。似為瑤族道教科儀用書。

(233) S3491 號，封面無題。內封題「三時十方懺悔亡靈科」、「立<sup>43</sup>幡科在尾 共一本」，落「氏流李雲曇」字樣。內有「早朝慘(懺)靈終 重集午朝懺亡靈啟」及「午朝懺悔終 晚朝懺悔啟」句。應為瑤族道教懺儀用書。

(234) S3492 號，封面無題。封底題「諸章格一冊」，落「李雲曇蠡字型大小」字樣。有目錄，分「解穢章」、「開通章」、「豐都章」、「遷拔章」、「金絲章」、「延算章」、「祈嗣章」、「安墓章」、「沐浴章」、「亡靈章」及「修真章」、「羽化章」等。首頁有「諸章頭通……」字樣。內容為各種章表的文字格式。應為瑤族道教「章表」格式。

(235) S3493 號，封面有字，但似非書名。末題「百解大全一本終」，落「玄門弟子羽流道士置主李春鳳承集」、「道光二十六年(1846)……抄完」字樣。內容論各種「法」，如首頁為「論安社法」，繼有「論人婦冷談符不合法」、「論發冷病(原註：格一日發一日，用此法治也)」、「(按：「格」當為「隔」)」、「論人跌水死放雞鴨喪家存亡同用」等。書中多符。似為論述瑤族道教法術之書。

<sup>43</sup> 此處「立」字原本上有「監」字頭。

(236) S3494 號，封面無題。內封題「朝天百拜科」，落「道光元年(1821)……訂完」字樣。首頁為「太上正一朝天百拜謝罪寶懺」。應為瑤族道教懺儀用書。

(237) S3495 號，封面脫落。內容論各種「法」，如首頁為「人初來請用此法」，繼有「進香火表法」、「安壇法」、「三朝復爐法」、「合將法」等。似為論述瑤族道教科儀之書。

(238) S3496 號，封面題「壹宮伸斗科」，落「東主盤玄達集用」字樣。內有「符吏科」、「請聖科」、「點斗燈去(法)」等。應為瑤族道教「告斗」科儀用書。

(239) S3497 號，封面題「此合婚書」。內封題「此合書論合婚書」，落「李妙慶集」、「其書連皮四拾柒篇正」字樣，又有「我賣(買)一本合婚書主李妙階」另體字樣。頁前有圖並書「定盤瑤族」字樣。內容有「占合婚男女生年本命」、「占男娶婦吉凶用」、「占夫煞妻忌娶法例」、「占鰥門寡宿煞」、「推男女命相剋」等。應為瑤族合婚用書。

(240) S3498 號，封面題「壹本大獻唱」，落「置李院監用」字樣。內封題「壹本大獻唱」，落「羽士李妙監置用」。內容有「獻香唱」、「獻花唱」、「獻燈唱」、「獻茶唱」、「獻食唱」、「獻散花」等。似為瑤族道教儀式中用於向神靈進獻供品時的諸種唱詞。

(241) S3499 號，封面題「一本百解」，內封題「一本小百解秘語」。首頁為「論亡故死直欺雙材法」，繼有「神財馬之法」、「論祭雌雄二鬼立柱之法」等。似為論述瑤族道教法術之書。

(242) S3500 號，封面題「喪家秘語壹本」，落「存作本無錢自集」字樣。內封題「喪家秘語存本 亡故生天 福歸孝門」，落「演教師傅李妙鎮給付弟子李妙翰」、「咸豐貳年(1852)……抄完畢」字樣。內有「論發行喪狀收六凶之法」、「論收神兵之法」等，內容多見於前述諸書。應為論述瑤族道教喪儀之書。

(243) S3501 號，封面題「洪姻悞口男□□」。內文為唱詞，唱詞內容多以男性主唱、女性對唱。似為瑤族男女對歌之書。

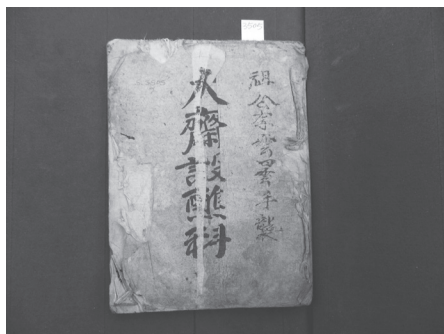
(244) S3502 號，封面題「貢筵樓紅 洪恩同用」，落「制主李□□」字樣。內多各種「法」，如「收返師返主法」、「禁狗法」、「收火

殃法」、「禁賊法」、「收官羅口舌法」、「收五音邪師法」、「存家財六畜法」、「初發功曹牒法」、「招兵法」、「發復爐法」等。似為討論瑤族道教科儀、法術用書。

(245) S3503號，封面題「受戒集秘」。首頁為「論重集師授戒法」，繼有「論開光弟子法」、「度弟子法」、「開墨破紙之法」、「論開啟經壇初真法」等，其中「論吉時啟師落髮弟子法」內有「剪弟一把髮，……剪弟二把髮，……剪弟三把髮，……」諸言。似為論述瑤族道教「度戒」科儀之書。

(246) S3504號，封面脫落。內文多唱詞，如首頁為「逍遙川光唱」，繼有「五台川光唱」、「催生川光唱」、「安壇川光大會用」、「上元燈唱」、「中元燈唱」、「下元燈唱」等。書末有「受戒川光完畢」字樣。似為瑤族道教科儀用書。

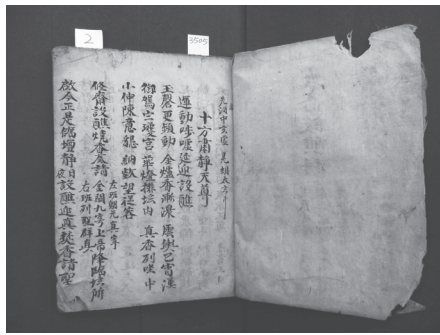
(247) S3505號，封面題「大齋設醮科」，落「祖公李雲曇手襲」字樣。首頁為「運動步虛延迎設醮」、<sup>44</sup>「修齋設醮燒香奏請」，繼有「鳴法鼓二十四通」、「奏請」各方神靈等內容（見圖九、圖十）。似為瑤族道教科儀用書。



圖九

<sup>44</sup> 此處「步虛」二字原文均有「口」字旁。





圖十

(248) S3506號，封面無題。內封題「早晚救患，伸斗安龍，解冤秘 共一本秘語」，落「投度師傅黃院亮給付投度弟子鄧經賢」、「大清光緒元年(1875)……終筆」字樣。內容多為各種「法」。似為瑤族道教科儀用書。

(249) S3507號，封面題「一本百解秘語」，<sup>45</sup>落「東主盤道士」字樣。內容為論各種「法」，如首頁為「論水界天娘案之法」，繼有「論黃泉之法」、「論橋斷七里暗山法」、「駕長生橋法」、「祭山蕉鬼之法」等。似為論述瑤族道教法術之書。

(250) S3508號，封面題「關告 勅壇 靜壇 科」，落「羽士鄧雲口」、「咸豐六年(1856)……抄」字樣，並有瑤族人像。內容如題，為瑤族道教關告神靈、勅靜(淨)壇壇之科儀。

(251) S3509號，封面題「喃相齋功用」、「小煉符在尾」。內容前為文字，後多符籙。似為瑤族道教修齋用書。

(252) S3510號，封面題「說醮科在頭，飛章科在尾」。似為瑤族道教科儀用書。

(253) S3511號，封面題「齋醮神目左班，飛章科在尾」，落「龍飛咸豐丙辰歲(1856)林鐘念行刻滕出」字樣。首頁言「清醮延生聖目

<sup>45</sup> 此「百解秘語」中有許多文字的標題為「論」，但其實多為「述」或「釋」，其實質為「想」。

左班 六十二位」，繼有「一七貢王左班神目 六十九位」、「年例醮神目左班 四十七位」等。多為瑤族道教科儀及其所請神靈名目。

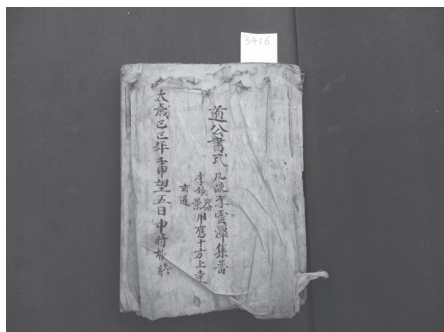
(254) S3512 號，封面題「一本清醮秘語」，落「師傅黃道顯給與弟子李妙簪承集」字樣。內容論各種「法」，如「論收神兵法」、「論收雌雄二鬼法」、「論告斗狀法」、「論燒符章法」等。似為論述瑤族道教科儀之書。

(255) S3513 號，封面題「水符科」。內封有「羽士黃妙慶用」字樣。封底落「水符科終」、「乾隆壬子年 (1792) 四月抄完」字樣。似為瑤族道教科儀用書。

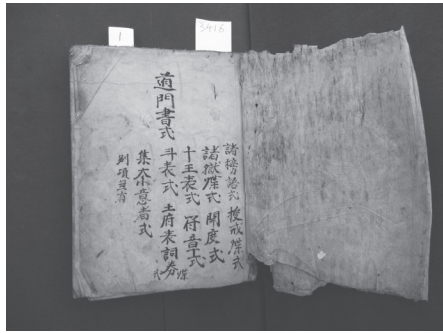
(256) S3514 號，封面題「大會科一本」，落「黃勝能襲」字樣。內多唱詞。似為瑤族道教科儀用書。

(257) S3515 號，封面題「清醮秘語」，落「盤玄達」字樣。內封有「傳度師傅李玄清給付弟子盤□□」字樣。內容論各種「法」，如「論勅壇之法」等。似為論述瑤族道教科儀之書。

(258) S3516 號，封面題「道公書式」，落「李雲潭集留」字樣。內封題「道門書式」，並有目曰「諸榜語式」、「授戒牒式」、「諸獄牒式」、「開度式」、「十王表式」、「符音工式」、「斗表式」、「土府表詞券」等等(見圖十一、圖十二)。應為瑤族道教科儀之各種「表」、「牒」格式。



圖十一



圖十二

(259) S3517號，封面題「仙傳痘疹奇書上卷」，落「信陽市衣我崗高如山傳 男幼崗高堯臣輯」字樣。內文有「氣血論」、「痘論」、「五行痘辨」等，並有各種藥方。卷末題「下卷終」。應為瑤族道教或醫藥治療痘疹之書。

(260) S3518號，無封面封底。書末多反復出現「大眾同解結」句及「南斗」字樣。似為瑤族道教「解冤結」科儀用書。

(261) S3519號，封面無題。內封題「雜諸件秘密全本」，落「師傅李道順秘語給與弟子李妙選，隨年念看用應十方上達」、「嘉慶十八年(1813)……給」字樣。首頁為「論收六凶之法」，繼有「論收雉雄喪車法」、「論返師返主法」、「禁狗之法」等，內容多與前述諸書同。似為論述瑤族道教法術之書。

(262) S3520號，封面脫落。內容為論述命相、手相。

(263) S3521號，封面脫落。內容多論各種「法」，如首為「論人初請設齋醮破紙同用之法」，繼有「跪下三上香法」、「瘦斗燈法」等等。似為論述瑤族道教科儀之書。

(264) S3522號，封面無題。內封題「丕王<sup>46</sup>科三夜」，後封落「壹本祖傳秘語」字樣。內有「早晚祭鬼伸膝法」、「送盤皇兵馬法」、

<sup>46</sup> 此處「丕」、「王」兩字原本左有「兀」字旁。

「論病重或顛倒在外過火法」等。似為瑤族道教科儀用書，內容不太多見。

(265) S3523 號，封面題「傳家貴寶」。內又有「童雜傳家貴寶」字樣。內容較雜，涉及各方面，如解釋字義等。

(266) S3524 號，封面脫落。內容為占相及擇吉曆書。

(267) S3525 號，實為刻印版《論語》(部分)。

(268) S3526 號，封面無題，內封題「墨咒各件 管六甲病 法共一本」。內有「洗面墨咒」、「洗腳墨咒」、「食飯墨咒」，又有「重集推生六甲病法」、「放生水法」等。似為瑤族道教法術用書。

(269) S3527 號，封面題「超度疏表法樣衍供口在內齊全」，落「咸豐七年(1857)……完」字樣。內文為各種疏表、符籙、法用，較顯單薄。應為瑤族道教「超度」科儀用書。

(270) S3528 號，封面脫落。內封題「盤文思破理明書一本」。內有「盤文巴<sup>47</sup>號號一本，看病書一本」字樣。內容實為瑤族相命、擇吉用書。

(271) S3529 號，封面題「雜法一本」。內封題「雜法一本」。落「弟子李經緘承集」字樣。首頁為「度少年亡法」，繼有「祭五海鬼之法」、「祭受死鬼取婦同用」、「祭灶君法」、「燒灰之法」等。應為瑤族道教法術用書。

(272) S3530 號，封面有字，落「盤文鄉晉見極(記)號」字樣。裝訂錯漏，如首頁「變簽頭用」後有「藏身法」等，同頁內又有「超度書記號」及「付與趙金定超度書壹本，子孫應用」字樣。其後內容方為此書主幹，內多符圖及罡步圖。似為瑤族道教科儀用書。

(273) S3531 號，封面題「開山書」。首頁為「勅紫微山法」，繼有「勅雪山水」、「勅燈草法」、「變手法」、「收邪師勅變水法」等。似為瑤族道教法術用書。

(274) S3532 號，封面題「授戒道師秘壹部」。內封題「道師授戒

<sup>47</sup> 此處「巴」字原本左有「土」字旁。

秘語」，落「東主盤玄達」、「光緒拾二年(1886)……完」字樣。首頁為「論弟子初來請破紙之法」，繼有「初開經壇頒受戒法」、「發符吏之法」、「論請功曹法」、「請聖之法」、「論入開經法」、「論引朝行道法」、「道師戒不成重受二次之法」等。似為論述瑤族道教「授戒」科儀之書。

(275) S3533 號，封面脫落。內封題「度亡天機一本」，落「大清道光二十二年(1842)……完筆」字樣。首頁為「喪家人去坼<sup>48</sup>木做板法」，繼有「開光棺槨之法」、「開食與孝男吃之法」、「給行程牒法」、「論解結之法」、「論散花之法」等。應為瑤族道教「度亡」科儀用書。

(276) S3534 號，封面題「壹本鎖倩秘 大齋始邛秘」。首頁為「論鎖倩法」，繼有「論匙法」、「一輪鎖倩法了重起始邛之法」、「論斬雞勅鬼」等。似為論述瑤族道教法術之書，其內容頗為少見，巫術色彩較重。

(277) S3535 號，封面題「巫門授戒法」。內封題「巫門授戒法」，落「東主李應柱集存」、「度靈花在尾」字樣。(按：此書稱「巫門」，內容也與前述諸「授戒法」不同，頗值得注意和研究。)

(278) S3536 號，封面題「燈筵救芯(心)秘語一卷」，落「置主黃院省」字樣。內封題「燈筵救芯(心)秘語一部」，落「咸豐七年(1857)……完」字樣。另有內封，再題「大小法書一共口十本正，記在燈筵法不口」。似為瑤族道教「度亡」科儀用書。

(279) S3537 號，封面脫落。內容實為對聯，多與民居有關。

(280) S3538 號，筆者未曾得閱。

(281) S3539 號，筆者未曾得閱。

(282) S3540 號，筆者未曾得閱。

(283) S3541 號，封面無題。內封題「延生三時科」，落「羽士李金衛」、「咸豐丙戊歲<sup>49</sup>……抄完」字樣。書末有「迎王科 完 正兒

<sup>48</sup> 此處「坼」字原本左為「車」字旁。

<sup>49</sup> 清代咸豐皇帝在位期間(1851–1861)並無「丙戊」年，惟有「丙辰」年(1856)。

李道諭」字樣。似為瑤族道教科儀用書。

(284) S3542 號，封面題「交籠科」。內封題「蛟蠃科破獄尾」，落「道光己亥年(1839)正月抄完」字樣。首頁文句為：「念演洞中玄虛，天堂享福地獄，謹炷香普同供養：北斗七元使者……超度三界難，諸獄盡開通。」內有「到此蛟蠃完，重啟破獄去(法)」語。應為瑤族道教「超度」科儀用書。

(285) S3543 號，封面題「喪場秘語」，內封題「喪場法」，落「咸豐四年(1854)……抄錄」字樣。首頁為「論人初來請法」、「論雌雄二鬼法」，繼有「結布法」、「老壽道家亡故召水法」、「收三煞法」、「執孝服法」、「解結法」、「化亡故法」、「度少年夫妻亡法」等。應為論述瑤族道教喪儀之書。

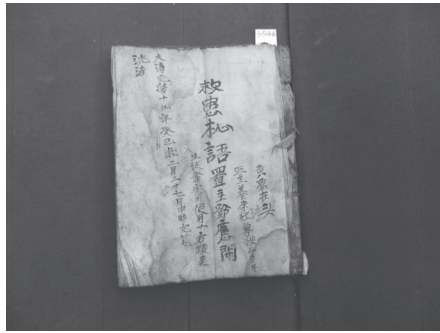
(286) S3544 號，封面脫落。內容多為關告南、北二斗星君。書末有「三宮二宮科完畢。書主盤經毫記號」、「大清中華民國丙辰歲(1916)<sup>50</sup>七月冬畢」字樣，並落「罡注盤經毫承集，子孫代代得用」。似為瑤族道教有關星宿崇拜的科儀用書。

(287) S3545 號，封面題「麻瘋秘語一卷」，落「光緒十九年(1893)……完筆」字樣。內容為治療麻瘋病之書。

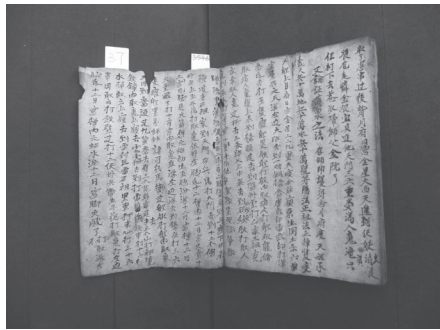
(288) S3546 號，封面題「救患秘語」，落「光緒十九年(1893)……完筆」字樣。首頁為「論大小鸚主初來請法」，繼有「麼墨消災之法」、「開井收六兇之法」、「收棺木之法」、「駕地橋慶賀天娘法」、「論收魂贖命之法」、「初一焚香修身法」、「論證黃泉之法」等(見圖十三、圖十四)。似為論述瑤族道教法術之書。

(289) S3547 號，封面題「麻瘋天璣秘語」。首頁有「傳度師傅蔣雲通給付弟子鄧院昭收留」字樣，並有「塞左門符」及「中門符」，且言「此符用始麻瘋之法」。內有各種治麻瘋病方法，但並非藥物，而是多為宗教儀式。應為瑤族道教專治麻瘋病之科儀用書。

<sup>50</sup> 此處言「大清中華民國」，蓋為原抄者不明中華民國與清王朝的區別所致。



圖十三



圖十四

## 有關這批文獻的幾點認識

通過以上對伯德雷恩圖書館收藏的瑤族手抄文獻的逐一考察，我們可以對這批文獻得出如下幾點認識：

1. 這289冊手抄文獻的抄寫時間主要為清代及民國時期(如S3297與S3399)，流傳範圍則主要為中國的雲南與廣西(如S3288與S3403)，兼及東南亞地區的越南(如S3305)。其中，有些文本間或出現過「唐朝世間造流」(如S3301)以及「湖南」(如S3422)、「廣東」(如S3452)等字樣，但卻並非這批文獻的主流。

2. 這289冊手抄文獻多數與瑤族道教有著關係，除了筆者未索閱到的4冊文本(S3356、S3538、S3539、S3540)以外，其它如S3264、

S3266、S3267、S3269、S3270、S3271、S3289、S3292、S3294、S3298、S3300、S3302、S3336、S3344、S3347、S3361、S3363、S3382、S3456、S3501、S3525、S3537等20餘冊似乎與道教無關，另260餘冊均或多或少地與瑤族道教有著關係。

3. 在這260餘冊與瑤族道教有關的手抄文獻中，以科儀、法術類文本居多。而在科儀類文本中，又以度戒、度亡、合婚內容為重(如S3283、S3277、S3297)；在法術類文本中，則以治病、藏身、伏鬼方法為最(如S3315、S3262、S3442)。其他類型的文本，則涉及到了建造、擇時、看相、算命等不同方面的內容(如S3278、S3398、S3387、S3400)。此外，一些文本還流露出了濃厚的巫術色彩，如S3534號文本的「論斬雞勑鬼」法與S3535號文本的「巫門授戒」法。

4. 瑤族對於道教的科儀及法術等，並不是簡單地照搬使用，而是也有自己的改造及發展，如除了廣為人知的「度戒」、「掛燈」儀式(如S3313與S3362)外，這批手抄文獻中的很多有關瑤族道教之科儀、法術的論述性文本(如S3430與S3469)也屬此類。另一些科儀如「孝齋」(S3379)、「喪齋」(S3392)等，似為漢地道教所無。

5. 瑤族不僅信仰道教，而且也深受佛教及儒家的影響，如這批手抄文獻中的S3263、S3266、S3292、S3326、S3347、S3361、S3376、S3525號文本即顯示出了濃厚的佛教及儒家色彩，其中的S3292、S3525等文本甚至為刻印本的儒家經典。而一些宣揚瑤族倫理教條的文本(如S3286與S3294)，也應是受到了儒家文化的影響。

總之，筆者認為這批手抄文獻不僅對於瞭解瑤族的宗教信仰、社會生活等情況有著很大價值，而且可為研究道教在中國少數民族地區以及東南亞國家的傳播和發展提供新的材料。拙文的介紹和討論雖然並不全面和深入，但我們卻希望以上粗淺的文字能夠像早期「敦煌學」中的〈倫敦所藏敦煌卷子經眼目錄〉<sup>51</sup>一樣，對伯德雷恩圖

<sup>51</sup> 向達：〈倫敦所藏敦煌卷子經眼目錄〉，國立北平圖書館：《圖書季刊》，新第一卷第四期(1939)，頁397-419。後收入向達著：《唐代長安與西域文明》(北京：生活·讀書·新知三聯書店，1957)，頁195-239。



書館收藏的瑤族手抄文獻做出輪廓上的大致勾勒，以圖為今後的深入研究提供基礎。更重要的是，通過本文的介紹，我們希望能夠引發國內外學界對這批瑤族手抄文獻的興趣，促使更多的學者加入到瑤族道教研究的隊伍中，以求這批手抄文獻不致因深藏閨中而無人問津，喪失它們應有的價值和意義。

## **A Survey of the Yao's Manuscripts Housed in the Bodleian Library, Oxford**

Guo Wu

### **Abstract**

Approximately 300 volumes of manuscripts from the Yao Nationality are housed in the Bodleian Library in Oxford. This paper lists for each of them the titles, main contents and date of transcription. Based on this concrete investigation, the author considers they were transcribed during the 17th to 20th centuries, and distributed around Yunnan and Guangxi provinces of China as well as some Southeast Asian countries such as Vietnam. Furthermore, over 260 of these are relevant to Daoism. From these manuscripts, we can document the development and transformation of Daoism among the Yao, as well as the influence of Buddhism and Confucianism on this Nationality.

Keywords: Yao Nationality, Daoism, ritual, magic, Bodleian Library